**Alkalmi prédikációk, igemagyarázatok**

**2024. március 17. Vasárnapra (Bapt. Sajtó vasárnapja)**

**a Baptista Áhítatban előjegyzett igékhez**

**Tartalom:**

**Vasárnapi imaáhítat: 1Pt 1,10-12 Adjunk hálát a Szentlélek által prófétált kegyelemért és hirdetett evangéliumért**

1Pt 1,10-12. A PRÓFÉCIÁK FONTOSSÁGA (Charles Simeon prédikációja)

1Pt 1:12. AZ ANGYALOK ÉRDEKLŐDNEK AZ EVANGÉLIUM IRÁNT (Charles Simeon prédikációja)

**Bibliaóra: 1Tim 1,1-20 Tartsd meg a hitet!**

1Tim 1,11. Az boldog Isten dicsőséges evangéliuma (Charles H. Spurgeon prédikációja)

1Tim 1,15. A dicsőséges evangélium (Charles H. Spurgeon prédikációja)

1Tim 1,5. A JÓTÉKONY SZERETET AZ EVANGÉLIUM VALÓDI CÉLJA (Charles Simeon prédikációja)

1Tim 1,8. A TÖRVÉNY JÓ, HA HELYESEN HASZNÁLJÁK (C. Simeon)

**Vasárnapi imaáhítat:**

**1Pt 1,10-12**

**Adjunk hálát a Szentlélek által prófétált kegyelemért és hirdetett evangéliumért**

**A PRÓFÉCIÁK FONTOSSÁGA**

**Charles Simeon prédikációja**

**Forrás: C.Simeon: THE IMPORTANCE OF THE PROPHECIES, Disourse No. 2383  
. From Horae Homileticae.** <https://bible.prayerrequest.com/7511-simeon-charles-horae-homileticae-commentary-21-volumes/1peter/1/10/1/12/>

***1Pe\_1:10-12. 10 A mely idvesség felől tudakozódtak és nyomozódtak a próféták, a kik az irántatok való kegyelem felől jövendöltek: 11 Nyomozódván, hogy mely vagy milyen időre jelenté [azt] ki a Krisztusnak ő bennök levő Lelke, a ki eleve bizonyságot tett a Krisztus szenvedéseiről és az azok után való dicsőségről. 12 A kiknek megjelentetett, hogy nem magoknak, hanem nékünk szolgáltak azokkal, a melyeket most hirdetnek néktek azok, a kik prédikálták néktek az evangyéliomot az egekből küldött Szent Lélek által; a mikbe angyalok vágyakoznak betekinteni.***

Ugyanaz az "üdvösség", amely számunkra ismertté lett, kezdettől fogva ki volt nyilatkoztatva (jelentve). Fokozatosan bontakozott ki a világ előtt sok egymást követő próféta által. Az Újszövetségben valóban úgy jelenik meg, mintegy déli fényben. Mégis, ha a próféták jövendöléseit összehasonlítjuk az apostolok írásaival, máris megkapjuk isteni eredetének legteljesebb bizonyítékát, és a legmélyebb betekintést nyerünk titokzatos tanításaiba.  
  
Ennek a megfigyelésnek az igazsága ki fog derülni, miközben megvizsgáljuk,  
  
**I. A próféciák lényegét.**  
  
Bár sok bennük foglalt dolog csak arra az időre vonatkozott, amikor megírták őket, sok közülük kétségtelenül jövőbeli és távoli időszakokra vonatkozik.  
  
**A nagyszabású céljuk az *általában véve* "a kegyelem, amely eljön hozzánk"-.**  
[Az evangéliumot azért nevezik "kegyelemnek", mert az Isten bűnös világunk iránti jóságának legmagasabb rendű kifejezése. Kijelenti azt a csodálatos rendelkezést, amelyet gyógyulásunk érdekében tett, és arra hív bennünket, hogy áldásait mint ingyenes, ki nem érdemelt ajándékot fogadjuk el. Üdvösségünk minden részét az ő kegyelmének hatásaként ábrázolja, és megköveteli tőlünk most, valamint a továbbiakban is, hogy neki adjuk az egész dicsőséget].  
  
***Különösen* Krisztus a próféciák összege és lényege -**  
  
[Isten maga mondja nekünk, hogy "Jézus bizonyságtétele a próféciák lelke [Jel\_19:10 és Jn 5:39.]:" A próféták "világosan bizonyságot tettek Krisztus *szenvedéseiről".* Olyan aprólékosan írták le halálának legapróbb és legvalószínűtlenebb körülményeit, hogy írásaik inkább elbeszélésnek, mint próféciának tűnnek [Lásd: Zsolt\_22:8.16.18; Zsolt\_69:21 és Ézsaiás 53.]: és nem kevésbé pontosan beszéltek "*az* utána következő *dicsőségéről"* sem. Felemelkedésének minden lépése, a feltámadásától a világ megítélésére való jövőbeli eljöveteléig, világosan meg van jelölve [Zsolt\_68:18; Zsolt\_2:6.]; és az ő evangéliumának diadalát az elnyomott pogányok felett bizalommal és ujjongással hirdetik [Zsolt\_2:8. Vö. Róm\_15:9-12.].  
  
Ahogyan ebben a fényben is megérdemlik a legmélyebb figyelmet, úgy a  
  
**II. Fontosságuk miatt.**  
  
Az előttünk szóló szavak több szempontból is jelzik a próféciák fontosságát:  
  
**1. "Krisztus Lelke" diktálta őket.**  
  
[A Szentlélek volt az a megbízott, akit Krisztus kezdettől fogva alkalmazott [1Pe\_3:18-20.]: Krisztus általa ihlette a prófétákat, és általa világosította meg a világot [2Pe\_1:21.]. Így az összes prófécia egyértelműen isteni eredetű volt; és lehet-e ennél erősebben megjelölni értéküket és jelentőségüket]?  
  
**2. Maguk a próféták "kutattak és szorgalmasan érdeklődtek" értelmük felől...**  
  
[Az ihletett emberek nem értették saját próféciáik pontos jelentését. Csak azt tudták, hogy "távoli korokban az egyháznak szolgálnak" velük; de tanulmányozták az igét, és néha jó eredménnyel, hogy betekintést nyerjenek Isten szándékaiba és céljaiba [Megjegyzés: Dán\_9:2.]. És ha ők olyan fontosnak ítélték meg jövendöléseiket, amíg azok homályba burkolóztak, vajon kevésbé értékesek lehetnek-e számunkra, akik láttuk beteljesedésüket]?  
  
**3. Az apostolok e próféciák beteljesedését hirdették, csodás bizonyságokat nyerve a Szentlélektől -**  
  
[Ők, "akik először hirdették az evangéliumot, *beszámoltak (jelentést, bizonyságot tettek)* azokról a dolgokról*, amelyekről* a próféták *előzetesen bizonyságot tettek*", *mint amelyek a* megfelelő időben *meg fognak történni*; és szavukat "a mennyből leküldött Szentlélek kísérte" [Zsid\_2:4.]. Soha nem is kaptak oly közvetlen isteni pecsétet szolgálatukra, mint akkor, amikor kifejezetten úgy utaltak a próféciákra, mint amelyek Jézusban teljesedtek be [Csel\_10:43-44.]. Bizonyára semmi sem adhatott nagyobb tiszteletet a próféciáknak, mint ez].  
  
**4. Maguk az angyalok "kívánnak ezekbe betekinteni "-.**  
  
[A láda fölött angyali alakok voltak formázva, akik rá hajolva tekintetüket rászegezték [2Mózes 25:20.]. Ez arra utalt, hogy milyen érdeklődést éreznek a megváltás műve iránt. Az egyháznak adott kinyilatkoztatás által valóban bölcsebbé váltak [ Ef\_3:10.]. Bár Isten jelenlétében laknak, mégis többet szeretnének tudni e titokzatosságról. Bár nincs személyes érdekük benne, mégis vágynak arra, hogy megértsék. Hát akkor mi, akiknek ilyen nagy az érdekeltségünk van benne, gondolhatunk-e lekicsinylően a Szentírás azon részeire, amelyek bemutatják és szemléltetik ez üdvösséget]?  
  
**Következtetés-**  
  
**1. Micsoda kegyelem az evangélium teljes fényében élni!**[Mi abban a kiváltásgban részesültünk, hogy azokat a dolgok, amelyeket a pátriárkák csak előképekben és próféciákban láttak, mi már lényegükben és megvalósulásukban élvezzük. Jól mondja tehát Krisztus nekünk: "Áldottak (boldogok) a ti szemeitek, áldottak a ti fületek"; de ha a mi világosságunk nagyobb, mint az övék, akkor a mi kötelességünk is, hogy kövessük azt, arányosan megnő; és ha elhanyagoljuk, hogy hasznosítsjuk, bizonyára próféták és angyalok is megjelennek ellenünk tanúskodni, hogy elítéljenek bennünket].  
  
**2. A Szentírás kutatása során különösen arra kell figyelnünk, amit Krisztusról szól...**  
  
[Sokan olvassák a Szentírást anélkül, hogy valaha is felfedeznék Krisztus teljességét és kiválóságát; de mivel "*róla* tesznek bizonyságot", ezért nekünk is leginkább az a legfontosabb, ami rá vonatkozik. Rögzítsük tehát szorgalmasan szemünket Isten e ládájára; őrizzük meg elménkben mindazt, ami "az ő szenvedéseiről és dicsőségéről" szól; és "hitet vegyítve azzal (hittel párosítva azt), amit olvasunk", igyekezzünk bölccsé válni az üdvösségre].  
  
<https://bible.prayerrequest.com/7511-simeon-charles-horae-homileticae-commentary-21-volumes/1peter/1/10/1/12/>

**AZ ANGYALOK ÉRDEKLŐDNEK AZ EVANGÉLIUM IRÁNT**

**Charles Simeon prédikációja**

**Forrás: C.Simeon: THE ANGELS INTERESTED ABOUT THE GOSPEL, Disourse No. 2384  
. From Horae Homileticae.** [**https://bible.prayerrequest.com/7511-simeon-charles-horae-homileticae-commentary-21-volumes/1peter/1/12/1/12/**](https://bible.prayerrequest.com/7511-simeon-charles-horae-homileticae-commentary-21-volumes/1peter/1/12/1/12/)

***1Pe\_1:12. Amelybe angyalok kívánkoznak betekinteni…***.  
  
AZ EVANGÉLIUM a legkülönfélébb, igen fontos szempontok alapján (jelentős megfontolásokkal) ajánlva érkezik hozzánk. Örökkévalóságtól fogva foglalkoztatta Isten gondolatait. A világ kezdete óta fokozatosan növekvő világossággal és bizonyítékokkal tárult fel. Amikor elérkezett a teljes kihirdetésének ideje, maga az élet Ura nyitotta meg (tárta fel), és hihetetlen hatással terjedt el néhány szegény halász által, akiket ő választott ki és képzett arra, hogy hirdessék. A Szentlélek is tanúságot tett róla számtalan csodával, amelyek kifejezetten annak megerősítésére történtek. Van azonban egy olyan körülmény, amelyet ritkán szoktak említeni, és amely mégis rendkívül megkedvelteti velünk az evangéliumot; nevezetesen, hogy **a szent angyalok nagy érdeklődést tanúsítanak iránta, és naponta tanulják, hogy megértsék.** Ezt állítja itt Szent Péter az előttünk levő szavakban: ennek megvilágítására fel fogjuk tárni,  
  
**I. A kutatásuk tárgyát**.  
  
Az előző két vers arról tájékoztat bennünket, hogy az ember "üdvössége" és "a kegyelem, mely hozzánk érkezett (nekünk adatott)" az üdvösség biztosítására, állandó figyelmük tárgya. Különösen ezek után érdeklődnek,  
  
**1. A próféták által megjövendöltek szerint -**  
  
[Az evangéliummal kapcsolatos minden apró körülményt a próféták egyike-másika megjövendölte; olyannyira, hogy ha a prófétai írások minden részét tökéletesen megértenénk, olyan teljes beszámolót kaphatnánk belőlük Krisztus személyéről, munkájáról és hivataláról, valamint királyságának földi megalapításáról, mint magából az Újszövetségből. A próféták azonban nem ismerték saját próféciáik teljes terjedelmét. Tudták, hogy isteni sugallatra szóltak; de hogy pontosan mit is jelentett az, amit mondtak, azt nem tudták. Ahogyan a *gonosz* Kajafás, azzal a szándékkal, hogy a zsidó nagytanácsot Jézus halálra ítélésére ösztönözze, akaratlanul olyan próféciát mondott, hogy Jézusnak meg kell halnia az egész világért [Jn 11:49-52.]; úgy a *kegyes* próféták is gyakran olyan nyelven mondták el intelmeiket, amelyet a Szentlélek diktált, hogy olyan titkokat hirdessenek, amelyeket ők maguk nem értettek. Ezért "kutattak és érdeklődtek szorgalmasan" saját próféciáik értelmét illetően [10., 11. vers]. Az angyalok hasonlóképpen vágynak e mély témák vizsgálatára. Érdeklődésük érzékeltetésére, amelyet e dolgok iránt tanúsítanak, a zsidó templomban volt ennek egy nagyon feltűnő jelképe. A szentek szentjében volt a frigyláda: azon volt elhelyezve a kegyelem-fedél, és fölötte két kerub, amelyek szárnyaikkal beárnyékolták azt. A frigyláda (amelyben a törvény tábláit őrizték) Krisztus előképe volt, akinek a szívében volt a törvény; és aki által az be lett teljesítve értünk; és akinek az iránta való engedelmessége által Isten irgalmasságot gyakorol irántunk. Ez mutatta ki az evangélium lényegét. A kerubok pedig némileg ferde testtartásban, meghajolva voltak megformálva, és tekintetüket a ládára függesztették [2Mózes 25:20.]: és ezt Isten azért rendelte így, hogy jelezze az angyalok érdeklődését e mélységes titok iránt, és abbéli vágyukat, hogy megértsék azt: és éppen erre utal Szent Péter a szövegünk szavaiban.  
  
**2. Krisztus által végrehajtva (beteljesítve)...**  
  
"Krisztus szenvedései és az azt követő dicsőség" teljes mértékben ki lettek jelentve, mielőtt megtestesült volna. Az angyalok tehát felkészültek az eseményeknek arra a megdöbbentő sorozatára, amely az idők teljességében kezdett beteljesedni: és kétségtelenül áhítatos és komoly várakozással várták azokat. Ennek megfelelően abban a pillanatban, amikor meglátták, hogy a fiú a világra jött, elvitték az örömhírt a pásztoroknak, és tájékoztatták őket a születésének helyéről. Ettől a pillanattól kezdve, és különösen életének legfontosabb jeleneteiben, nemcsak mint aggódó szemlélők, hanem mint a Teremtőjük által megbízott ügynökök figyelték őt, hogy segítsék szükségleteit vagy tanúsítsák diadalát. A pusztában elszenvedett kísértései és a kertben történt összecsapásai után örömmel álltak közbe, hogy vigasztalják és támogassák őt. Bár nem mondja az ige kifejezetten, hogy jelen voltak a keresztre feszítésénél, nem lehet kétségünk afelől, hogy a szokásosnál is nagyobb gondoskodással vigyáztak rá abban a szörnyű időszakban. Ha képesek lettek volna a szomorúságra, azt hiszem, a szemeik olyanok lettek volna, mint a könnyek forrása; és a mellüket verték volna a bánattól és a gyötrelemtől. De milyen örömmel gördítették el a követ a sírjáról, hogy az újraéledő teste felemelkedhessen [Máté 28:2-4.]! Milyen boldogok voltak, hogy kielégíthették a kérdezősködő asszonyokat a feltámadásának igazságával és saját jövendöléseinek beteljesedésével kapcsolatban! A mennybemenetelkor is megvigasztalták megdöbbent követőit, kijelentve nekik, hogy az utolsó napon az ég felhőiben szándékozik visszatérni. Mondjuk azt, hogy ezekben a dolgokban csupán olyan szolgák és hírnökök voltak, akik nem éreztek érdeklődést személyesen az események iránt? Nem. Mert tudjuk, hogy ennek az ellenkezője igaz: mert születésekor a mennyei seregek egész sokasága tört ki az elragadtatott himnuszban: "Dicsőség a magasságban Istennek, és a földön békesség, jóakarat az emberek iránt!"].  
  
**3. Ahogyan az Egyház élvezi ez áldásokat.**  
  
[Nem pusztán spekulatív szemlélettel szemlélik a megváltás nagy művét: úgy tekintenek rá, mint "a nekünk hozott kegyelemre": és ebben a szemléletben szívük mély jóindulattal van irántunk. Ebből (innen), valamint az Istenük iránti kötelességtudatból fakadt az a szeretetteljes aggódás, amelyet a fent említett alkalmakkor folyton kifejeztek. Bárhová viszik is az örömhírt, sietnek, hogy megtapasztalják (lássák) az általa kiváltott hatást: és ha látják, hogy egy bűnösre alázatos bűnbánatot és megtérést gyakorolnak, még Istenük jelenléte és a mennyei dicsőség sem akadályozza meg őket abban, hogy ne örüljenek miatta. Ők mintegy új örömre tesznek szert minden egyes diadalból, amelyet a Megváltó arat, és minden jótéteményből, amelyet az ember kap. Attól a pillanattól kezdve, hogy a bűnös visszatér Istenhez, a leggyengédebb gondoskodással vigyáznak rá. Körülötte táboroznak, és szolgálják őt. Nem is gondoljuk, hogy mennyire hálával tartozunk baráti segítségükért; mennyi csapdából szabadítanak ki bennünket; mennyi konfliktusban segítenek bennünket; és milyen örömmel viszik diadalmas lelkünket a boldogság világába. Ahogy egykor türelmetlenül várták, hogy a próféciák beteljesedjenek, és a megváltás műve Krisztus személyében megvalósuljon, úgy várják most is lelkes vágyakozással, hogy lássák az Egyház boldogságának beteljesedését és a Megváltó dicsőségének beteljesedését. És ezen a nagy és ünnepélyes napon egész az angyalok miriádjai fognak részt venni, hogy utolsó kedves szolgálatukat végezzék Isten választottjainak; hogy egy közös testbe gyűjtsék őket; és hogy velük együtt örök dicséretet mondjanak Istennek és a Báránynak. Nem mondhatják ugyan, hogy "Ő szeretett *minket* és megmosdatott minket"; de a legszívesebben csatlakoznak majd az énekléshez: "Méltó a Bárány, aki megöletett"].  
  
A ránk vonatkozó dolgok iránti törődésük (érdeklődésük), bármennyire is furcsának tűnik első látásra, nem fogjuk furcsának tartani, ha meggondoljuk,  
  
**II. Ennek okait.**  
  
Ha magatartásuknak nem is tudnánk okot adni, akkor is biztosak lehetnénk abban, hogy cselekedeteiket bölcsesség és megfontoltság szabályozta.  
  
De nem nehéz megmagyarázni, miért aggódnak e dolgok miatt: nem azért vizsgálják őket, hogy kielégítsék hiú kíváncsiságukat, hanem,  
  
**1. Isten dicsősége miatt, ami e dolgokban megmutatkozik...**  
[Az angyalok az isteni dicsőség sok fényes felfedezésével voltak megáldva, mind a teremtés, mind a gondviselés műveiben. De ezeket mind felülmúlták a megváltás műveiben való fényesebb megnyilvánulások. A világegyetem minden dolga Isten bölcsességét, hatalmát és jóságát mutatja: a bukott angyalokra kiszabott büntetés pedig az ő igazságosságát és szentségét hirdeti. Az evangéliumban kinyilatkoztatott megváltási terv azonban úgy jelenik meg, mint ami kiemelkedően és minden összehasonlítást felülmúlva "Isten bölcsessége és Isten ereje". Amilyen szörnyűnek tűnik Isten **igazságossága** a kárhozottak szenvedéseiben, összehasonlíthatatlanul hatalmasabbnak tűnik Isten Fiának szenvedéseiben, amelyeket bűneinkért szenvedett el, és amelyek elengedhetetlenül szükségesek voltak ahhoz, hogy kielégítsék hajthatatlan követeléseit. De mit mondjunk az **irgalomról**? Annak az egész világegyetemben egyetlen nyomát sem találtuk. Az angyalok, miután látták a hitehagyott szellemeken (lelkeken) végrehajtott ítéleteket, nem is gondolhatták, hogy a bűnösökkel szemben irgalom gyakorolható. Az evangéliumban azonban ez úgy ragyog fel, mint verőfényes dél; és az Istenség minden más tökéletessége egyesül és összhangban áll vele. Csodálkozhatunk-e tehát azon, hogy amikor kilátásuk van arra, hogy meglátják "Isten dicsősége ismeretének világosságát Jézus Krisztus arcán", akkor belenéznek abba a tükörbe, amely ezt tükrözi? Csodálkozhatunk-e azon, hogy fáradhatatlan figyelemmel vizsgálják a Krisztusra vonatkozó próféciákat, életének és halálának különböző eseményeit, és a számtalan jótéteményt, amelyet Krisztus minden követőjének ad? Ez önmagában is elegendő okot szolgáltat minden lehető gondosságra és szorgalomra, amit csak kifejthetnek.]  
  
**2. Azért a haszonért, mert a szemlélődésükből számukra származik -**  
  
[Bármilyen bölcsek is ezek a fényes értelmes lények, nincs kétségünk afelől, hogy Isten igazságának fokozatos felfedezései által *még bölcsebbé válnak*. Az evangélium kinyilatkoztatása az embereknek az egyik út, amelyet Isten a mennyei seregek további megvilágosítására választott; sokrétű bölcsességét az egyháznak teszi ismertté, hogy az egyház által az angyalok és arkangyalok szeme előtt is bemutathassa [Ef\_3:10.]. Nincs okunk azt hinni, hogy a kinyilatkoztatásokat másként is kapnák, mint csak az Egyház közvetítésével: következésképpen, ha növekedni akarnak a tudásban, akkor úgyszólván kutatniuk kell a szent kijelentéseket, és "az üdvösség kútjaiból, (melyek nekünk adattak) kell meríteniük a vizet".  
  
De az evangélium szemlélése által *boldogabbá* is válnak, nemcsak bölcsebbé*.* Mert miben áll a boldogságuk? Nemde elsősorban Isten megismeréséből és az ő dicsőséges tökéletességeinek csodálatából származik-e? De már korábban bemutattuk, hogy az isteni dicsőségről alkotott képük összehasonlíthatatlanul világosabbá és teljesebbé válik az evangéliumban adott ábrázolások által: következésképpen Isten iránti csodálatuknak folyamatosan növekednie kell, és a benne való gyönyörködésüknek is arányosan kell növekednie].  
  
**Következtetés:**  
  
**1. Mennyire alaptalan az emberek megvetése az evangéliummal szemben!**  
[Az evangéliumot a büszke, önelégült emberek mindig is megvetették, és mindig is meg fogják vetni, amíg ilyen emberek élnek a földön. Mindig is "bolondságnak fog tűnni a természetes (testi) ember számára". Még mindig gyalázattal terhelik, és gyalázatos nevekkel bélyegzik meg; és "valóban idegennek kell lennie a mi Jeruzsálemünkben" annak, aki nem ismerője és nem tanúja ennek a megalázó ténynek. De mit gondolnak ezek a gúnyolódók magukról? Vajon bölcsebbek vagy jobbak, mint az angyalok? Azt hiszik, hogy az angyalok olyan gyengék, hogy olyan dolgokat csodálnak és kutatnak, amelyek méltatlanok egy értelmes ember figyelmére? Jaj, Isten és a jó emberek e büszke megvetői azt bizonygatják a világnak, hogy ők maguk a leginkább szánalomra méltóbb, elesett emberek. Mi azonban nem azt mondjuk nekik, amit Pál a makacs és konok zsidóknak: "Lássátok, ti megvetők, és csodálkozzatok, és *vesszetek el* [Csel 13:41.];", hanem inkább: "Lássátok, és csodáljátok, és *imádjátok* Istent ezért".]  
  
**2. Milyen bűnös dolog ezek elhanyagolása!**  
  
[Bár az angyalok bizonyos mértékig érdekeltek az evangéliumban, de az evangéliummal való törődésük nem hasonlítható a miénkhez: Ők boldogok lettek volna akkor is, ha nem jön a világra Megváltó; de *mi hol* lettünk volna, mi lett volna *velünk*? Krisztus nem az *ő* természetüket vette magára: nem ontotta az ő vérét értük*; értünk* lett emberré: *értünk* halt meg a kereszten. Milyen bűnösek vagyunk tehát, ha semmibe vesszük az ő minden kegyelmi ajánlatát! Bizonyára az angyalok is felemelkednek ellenünk ítéletre, és elítélnek minket, ha közömbösek vagyunk az üdvösség iránt, amelyet ő oly drágán megvásárolt és oly ingyenesen felajánlott.]  
  
**3. Milyen nagy áldás, ha jól vagyunk oktatva (jó tanítást nyerünk) ezekben!**  
  
[Nem akarjuk lebecsülni az emberi tudást; de nem habozunk kijelenteni, hogy minden más tudás, bármilyen mély, kiterjedt vagy értékes is legyen, ehhez képest nem jobb, mint trágya és salak [Fil\_3:8.]. Minden más tudás el fog tűnni, de ez örökké megmarad. Az angyalok minden más dolgot alantasnak tartanának; de soha nem gondolják, hogy erre túlzottan nagy figyelmet fordíthatnának. Tudd meg tehát, hogy ha a szemed megnyílik, hogy jól lásd a megváltás nagy titkát, akkor a legértékesebb ajándékot kapod, amit maga Isten adhat. Megvan az, ami üdvösséget hoz a lelketeknek. Ti, ha csak mérsékelten is tisztán látjátok az evangéliumot, ebben a tekintetben nagyobb és magasabb rendűek vagytok az összes prófétánál; még magát Keresztelő Jánost is felülmúljátok, aki több volt, mint próféta, és az a kitüntetett megtiszteltetés érte, hogy rámutatott az embereknek "az Isten Bárányára, aki elveszi a világ bűnét". Bármit is adott nektek Isten, ezt értékeljétek mindennél többre; bármit is tartott vissza tőletek, elégedjetek meg ezzel. Bármit is teszel, vagy bármit is mellőzöl, ezt mindenképpen ápold. Hasonlítsatok az angyalokhoz abban, hogy "ezeket a dolgokat vizsgáljátok"; és hasonlítani fogtok hozzájuk a szentségben, és velük együtt lesztek a dicsőségben].  
[**https://bible.prayerrequest.com/7511-simeon-charles-horae-homileticae-commentary-21-volumes/1peter/1/12/1/12/**](https://bible.prayerrequest.com/7511-simeon-charles-horae-homileticae-commentary-21-volumes/1peter/1/12/1/12/)

**Bibliaóra:**

**1Tim 1,1-20**

**Tartsd meg a hitet**

**A boldog Isten dicsőséges evangéliuma**

Charles H. Spurgeon prédikációja

*Elhangzott 1867. Június 30. Vasárnap reggel, Londonban, a Camden utcai imaházban*

Forrás: C. H. Spurgeon: **The Glorious Gospel of the Blessed God.** Sermon No. 758. From: Metropolitan Tabernacle Pulpit. <https://answersingenesis.org/education/spurgeon-sermons/758-the-glorious-gospel-of-the-blessed-god/>

***Az áldott Isten dicsőséges evangéliuma szerint, amely reám bízatott. (1 Timóteus 1:11)***

1. Ez a vers közvetlenül a bűnök hosszú felsorolása után következik, amelyeket az apostol az egészséges tanítással ellentétesnek nyilvánít; ebből arra következtethetünk, hogy az egészséges tanítás egyik próbája az, hogy a bűn minden formájával szemben áll. Az a tanítás, amely bármilyen módon enyhíti a bűnt, lehet népszerű, de nem egészséges tanítás: azoknak, akik sokat beszélnek az épségükről, de életükkel mégis elárulják szívük romlottságát, sokkal inkább kell szégyenkezniük képmutatásuk miatt, mint büszkének lenniük ortodoxiájukra (igazhitűségükre). Az apostol az előttünk lévő versben egy másik mércét kínál nekünk, amellyel a hallott tanokat megvizsgálhatjuk; azt mondja, hogy az egészséges tanítás mindig evangéliumi "egészséges tanítás, a dicsőséges evangélium szerint". Minden olyan tanítás, amely az ember akaratát vagy érdemét helyezi előtérbe, minden olyan tanítás, amely a papi tisztséget és a szertartásokat magasztalja, tulajdonképpen minden olyan tanítás, amely az üdvösséget nem a szabad kegyelem egyedüli alapjára helyezi, nem egészséges. Ez a két pont feltétlenül szükséges minden olyan tanításban, amely azt állítja, hogy Istentől származik; a szent életvitelt kell ajánlania és elősegítenie; ugyanakkor minden kétséget kizáróan a kegyelem és az irgalom kinyilatkoztatása kell, hogy legyen a Közvetítő által.

2. Az apostolt a level tartalma vezette rá, hogy mellékesen említést tegyen az evangéliumról; aztán egy pillanat alatt mintegy tűzszárnyakat öltve magára, dicsőítő áradozásba kezd, és "az áldott Isten dicsőséges evangéliumának" nevezi azt. Általában észrevehetjük írásaiban, hogy egy-egy kedvenc gondolatának feltárásakor, elkalandozik attól az alaptémától, amelyről éppen írt, és nem tér vissza rá, amíg lángoló lelke újra le nem hűl. Ilyenkor, még mielőtt tudatosult volna benne, lelke olyan lett, mint “Amminadib szekerei”. Izzó szíve a legmelegebb dicséretben fakadt ki arról az elrejtett kincsről, arról a mérhetetlenül drága gyöngyszemről, amelyet minden áron felül becsült, és szent féltékenységgel, gondosan őrzött. Azt hiszem, az Úr apostolának ragyogó arcát látom, amint csillgogó szemmel diktálja a szavakat: "Az áldott Isten dicsőséges evangéliuma, amely ream bizatott".

3. Témánk szép tengeri teret biztosít számunkra, de az időnk rövid, a hajónk kicsi, a légkör pedig olyan forró és nehéz, hogy alig kapunk egy leheletnyi levegőt, ezért egyetlen egyenes vonalnál maradok, és nem vonom el a figyelmeteket sok témával. A szöveg teljes hosszában és szélességében való kibontása a legmagasztosabb értelem számára is méltó és alkalmas feladat lenne, de meg kell elégednünk néhány gyakorlati megjegyzéssel, és az Úr tegye lehetővé számunkra, hogy ezeket szívhez szóló önvizsgálati beszédbe szőjük.

I.

4. Először is tehát Pál végtelenül dicséri az evangéliumot, amikor "az áldott Isten dicsőséges evangéliumának" nevezi: **VAJON MEGTAPASZTALTUK-E ANNAK KIVÁLÓSÁGÁT?**

5. Még ebben a gyülekezetben is szükséges feltenni a kérdést; mert még az imaházainkba járó nagy tömegek számára is száraz, érdektelen téma az evangélium. Hallgatják az igét, mert ez a kötelességük; ülnek a padban, mert a szokás megköveteli a vallás külső tiszteletét; de álmukban sem gondolnak arra, hogy az evangéliumban van valami dicsőséges, valami, ami megmozgatja a szívet, vagy gyorsabbá teszi a pulzust. A prédikáció lassú, az istentisztelet unalmas, az egész ügy csak olyan fáradtság, amelyre az embereket semmi más nem kényszeríti, csak az illendőség. Vannak, akik kényszerűségből végzik a vallásukat, mint ahogy a ló a szekeret húzza; de ha nem létezne a tisztességnek ez a kényszerűsége, akkor olyan boldogan menekülnének előle, mint a ló, ha elhagyhatja a hámot, és hiányzik a kerekek dübörgése. **Szükséges tehát feltenni a kérdést; és én három vagy négyféleképpen fogom feltenni nektek**. Pál az irgalmasság szent üzenetét ***evangéliumnak*** nevezi. Vajon számunkra is evangélium volt-e? A szó egyértelmű, és aligha kell emlékeztesselek titeket arra, hogy "***jó hírt***" jelent. Nos, az evangélium "jó hír" volt számunkra?

Volt ez valaha is "***hír***" számodra? "Olyan sokszor hallottuk már" - mondja valaki - "hogy nem várhatjuk el, hogy újdonság legyen számunkra. Istenfélő szülők neveltek bennünket; vasárnapi iskolába vittek bennünket; ifjúságunktól kezdve tanultuk az evangéliumot; nem lehet tehát számunkra újdonság". Hadd mondjam hát nektek, hogy nem ismeritek a megbékélés igéjét, hacsak nem volt új és még mindig nem újdonság számotokra. Minden ember számára, aki valaha is az evangélium által üdvözül, olyan újszerű, friss és megdöbbentő hírként érkezik, mintha még soha nem hallotta volna. Lehet, hogy a levél régi, de a belső jelentése (tartalma) olyan új, mintha a tinta még meg sem száradt volna a kinyilatkoztatás tollán. Bevallom, hogy engem is tanítottak jámborságra, imádságos kezek ültettek bölcsőmbe, és Jézusról szóló énekekkel altattak el; de miután folyamatosan hallottam az evangéliumot, “sorról-sorra, tanításról tanításra, itt sokat, ott sokat”, mégis, amikor az Úr szava hatalommal érkezett hozzám, olyan új volt, mintha Közép-Afrika még érintetlen törzsei között éltem volna, és soha nem hallottam volna a Megváltó ereiből fakadó tisztító vérrel teljes forrás hírét. Az evangélium szellemében és erejében mindig magán viseli ifjúságának harmatát; a hajnal frissességével ragyog - ereje és dicsősége örökké megmarad. Ó, kedves hallgatóm, ha valaha is érezted a bűnödet, ha valaha is terhelt a bűnöd érzése, ha valaha is néztél a saját szívedbe, hogy valami jót találj, és keserűen csalódtál, ha fel-alá jártál a világban, hogy kipróbáld ezt vagy azt a módszert, hogy megkönnyebbülj, és mindegyiket úgy találtad, hogy kudarcot vallottak, mint száraz kutak a sivatagban, amelyek gúnyt űznek az utazóból, akkor édes hír lesz a szívednek, hogy Megváltóban jelenvaló üdvösség. A legüdítőbb újdonság, amikor Jézus hangját hallod: "Jöjj hozzám és pihenj meg". Bár külsőleg már ezerszer hallottad a meghívást, mégis Jézus saját hangja, amikor a szívedhez szól, olyan meglepően friss lesz számodra, mintha ezek a néma falak hirtelen nyelvre találnának, és felfednék a világ alapítása óta elrejtett titkokat. Minden hívőhöz úgy érkezik az evangélium, mint **hír** a folyón túli földről, Isten gondolata, amelyet Isten Lelke nyilatkoztat ki az ő választottjának.

6. Ez egyben ***jó*** hír is. Nos, hallgatóm, megtapasztaltad már az evangélium jó hírét? A legjobb értelemben vett jó, hangsúlyozottan jó, a rossz minden keveréke nélküli jó az evangélium azoknak, akik ismerik: ilyen-e a te számodra is (így tapasztalod)? Voltál-e már valaha mélyen tudatában annak, hogy Isten igazságossága előtt nyomasztóan nagy az adósságod, és aztán örömmel kaptad-e azt a kegyelmes tájékoztatást, hogy minden adósságodat elengedték? Remegtél-e Jehova haragjának mennydörgéssel terhes felhője alatt, amely kész volt kiönteni rád viharát, és hallottad-e az irgalom szelíd hangját, amely így szólt: "Elfújtam, mint sűrű felhőt, vétkeidet, és mint felleget, bűneidet?"? Tudtad-e valaha, milyen az, amikor teljesen feloldozást nyertél, amikor félelem nélkül állhatsz Isten előtt, elfogadást nyerve a Szeretettben, elfogadva, mint kedves gyermek, Krisztus igazságosságával beborítva? Ha igen, akkor az evangélium valóban "jó" volt számodra. Megragadva azt a hit kezével, és érezve erejét a lelkedben, a legjobb hírnek tartod, amely valaha is Istentől jött az emberhez.

7. Most komolyan megkérlek benneteket, hogy úgy válaszoljatok a kérdésemre, mint Isten színe előtt; senki ne meneküljön meg e rendkívül fontos kérdés elől: "Vajon az, amit Pál evangéliumnak nevez, **bizonyult-e számotokra evangéliumnak?".** Megdobogtatta-e valaha is a szíveteket, ahogyan valami rendkívül örömteli információ izgat és elbűvöl benneteket? Volt-e valaha is olyan, hogy ez számodra mindenek felett álló dolognak tűnt?" Ha nem, akkor nem tudod, mit jelent az evangélium. Ó, hagyd, hogy aggódó kérdéseim gyengéden felgerjesszenek téged, hogy aggódj lelked sorsáért, és keresd az Úr Jézust az örök életért.

8. Miután Pál az irgalmasság üzenetét "evangéliumnak" nevezte, azután hozzátesz egy jelzőt - "***dicsőséges* evangélium**", és ez ezer okból dicsőséges evangélium: dicsőséges ***az ősiségében***; mert mielőtt az első reggel sugarai elűzték az ősárnyékokat, üdvösségünknke ez az evangéliuma már el volt rendelve az Örökkévaló elméjében. Dicsőséges, ***mert örökkévaló*** - amikor minden elmúlik, mint a reggeli fagy a felkelő nap előtt, ez az evangélium minden erejében és kegyelmében megmarad. Dicsőséges, mert ***Isten dicsőségét teljesebben tárja fel, mint az egész világegyetem***. Az összes számtalan világ, amelyet Isten valaha is alkotott, még ha a legmagasztosabb ékesszólással szólnak is hozzánk a mennyei szféráikból, nem képes úgy hirdetni nekünk mennyei Atyánk jellemét, mint az evangélium. "Az egek Isten dicsőségéről beszélnek!" De az evangélium, amely Jézusról szól, édesebb és tisztább beszédet mond. A költő a nagy és széles tengerről beszél, ahol a mindenható ereje a viharban tükrözi önmagát; így valóban, Isten ujja tükrözheti önmagát, de ezer óceán sem tudná tükrözni magát a Végtelent - Jézus Krisztus evangéliuma az egyetlen tükör, amelyben Jehova látható. Jézusban nem csak Isten hátvonulatát látjuk, mint ahogy Mózes látta, amikor a sziklahasadékban Jehova köntösének szegélyét pillantotta meg, hanem Jézus evangéliumában az egész Isten feltárul, úgyhogy Urunk mondhatta: "Aki engem látott, látta az Atyát ". Ha az Úr dicsőséges a szentségben (szentségben dicső), az evangélium ilyenként tárja fel őt. Dicsőséges-e a jobb keze hatalmában? -, így beszél róla az evangélium. Az Úr a szeretet Istene? Hát nem ez-e az evangélium zsenialitása? Az evangélium azért dicsőséges, mert az Istenség minden tulajdonsága páratlan ragyogással nyilatkozik meg benne.

9. De szeretnék közel jönni a lelkiismeretetekhez azzal a kérdéssel, hogy "dicsőséges evangélium-e számotokra az evangélium?". Szeretett barátaim, nagyon is jól megismerhetjük állapotunkat abból, hogy milyen választ adunk erre a kérdésre. • Az evangélium, amelyet ezekkel a szemekkel látunk, és ezekkel a külső fülekkel hallunk, olyan, mint maga az Úr: "Gyökér a száraz földből, amelynek nincs formája, sem szépsége"; de az evangélium, amelyet a megújult szív megért, egészen másként fest. Ó, ez valóban dicsőséges evangéliumnak bizonyul, ha új életre támadsz, hogy élvezhesd az áldásokat, amelyeket ez hoz számodra. Ezért kérlek benneteket, válaszoljatok a kérdésre: és hogy segítsek nektek, hadd emlékeztessem Isten népét arra, hogy milyen dicsőséges volt számukra az evangélium. Emlékeztek arra a napra, amikor az evangélium erős viharként ragadta magával a szíveteket? Soha nem felejtheted el, amikor az igazság nagy faltörő kosa elkezdett ostromát Emberlélek kapui ellen. Emlékeztek, hogyan erősítettétek meg az oszlopokat és a rácsokat, és álltatok ellen az evangéliumnak, elhatározva, hogy nem engedtek. Időnként kénytelen voltál sírni a benyomások alatt, de letörölted múló könnyeidet - az érzelmeid "olyanok voltak, mint a hajnali felhő és mint a korai harmat". De az örök Szeretet nem engedett kegyelmi támadásaiból, mert elhatározta, hogy megment. A Gondviselés és a kegyelem együtt ostromolta lelked városát, és isteni tüzérséget vetett be ellene. Keményen megszorongattak, amíg - ahogyan Samáriával történt, úgy történt veled is: - nagy éhínség támadt a lelkedben. Emlékeztek, hogy vasárnapról vasárnapra minden prédikáció egy újabb támadás volt a mennyei seregek részéről - egy újabb csapás az égi faltörő kosból. Hányszor, ó, hányszor, amikor az előítéleteid kapuit darabokra zúzta, új barikádokat emeltél! Szíved megremegett az igazság szörnyű csapásai alatt, de a Sátán segítségével romlott szívednek sikerült még egy kicsit tovább biztosítania a kapukat a büszkeség vasbilincseivel és az érzéketlenség ércrúdjaival; míg végül, egy áldott napon - emlékszel rá? - egy áldott napon az evangéliumi faltörő kos megadta a kegyelem hatásos csapását, a kapuk szélesre tárultak, és a béke fejedelme, Emmanuel, mint egy hódító, az üdvösség kocsiján vonult be. Akaratunkat leigázta, vonzalmainkat legyőzte, egész lelkünket alávetette a kegyelem uralmának. Jézus dicsőséges volt a szemünkben azon a napon, "a tízezer közül a legfőbb, és a legkedvesebb". Ezt a “napok napját” szívünk tábláira jegyeztük fel: ez volt Jézus igazi koronázási napja bennünk, ez volt születésnapunk az örökkévalóság számára. Amikor dicsőséges Urunk belépett a lelkünkbe, vérbe mártott ruhájájába öltözve, kegyelmének teljességében bocsánatot és áldást árasztva, akkor szívünk harangjai vidáman csengtek; örömünk szalagjai lebegtek az illatos levegőben; lelkünk utcái rózsákkal lettek tele; szeretetünk forrásaiból dús vörösbor folyt, és lelkünk annyira tele volt boldogsággal, amennyire a szívnek a mennynek ezen oldalán csak lehet; mert az üdvösség eljött a házunkba, és az irgalom Királya leereszkedett, hogy meglátogasson minket. Ó, milyen édes illatú a házunk, amikor a Király először ült asztalunkhoz, hogy velünk vacsorázzon! Mennyire betöltötte jelenlétének illata belső emberünk minden szobáját! Azon a napon, amikor a kegyelem megváltott minket félelmeinktől, az evangélium valóban dicsőséges evangélium volt! Ah! kedves hallgató, itt álltál a zsúfolt folyosón, hogy hallgasd a prédikációt, de nem fáradtál el, a prédikátor ajkai felfrissítettek, mert az igazság úgy hullott rád, mint az édes illatú mirha. Bármilyen sövényen és völgyön át is vállaltad volna az utat, hogy mehess, hogy meghallgasd az evangéliumot az első szerelem idején; bármennyire durván tálalta is azt a prédikátor, te édes falatként forgattad nyelved alatt a mennyei kenyeret, mert ez volt a te üdvösséged evangéliuma.

10. Keresztyén testvérem, tovább frissítem az emlékezetedet. Ne feledkezz meg annak **az evangéliumnak a későbbi (további) hódításairól**. Ha az isteni életben bármilyen előrehaladást értél el, az Jézus Krisztus evangéliumának a Szentlélek által alkalmazott ereje által történt az. Néha hibázunk, mert miután *Lélekben* kezdtük el, azt reméljük, hogy *testben (testies módon)* válunk tökéletessé. Úgy értem, hogy gyakran úgy próbálunk megküzdeni a belénk ivódott bűneinkkel, hogy törvényeskedő érvekkel csapunk le rájuk. Soha egyetlen hívő sem győzte le a bűnt azzal, hogy félt a büntetésétől - ez a fegyver csak a rabszolganő fiainak való. Jézus vére az, ami a természetünk romlottsága elleni szent háborúban a győztes fegyver. "Legyőzték azt, a Bárány vérével ". Tudva, hogy meghaltam a bűnnek és feltámadtam Krisztussal, a feltámadás életének erejében küzdök a régi ember ellen, és legyőzöm őt. Szeretteim, ne feledjétek, hogy mindig gyengék vagytok, ha eltávolodtok a kereszttől, hogy csak a vér által megmentett bűnösként remélhetitek, hogy bármilyen előrelépést tehetitek a megszentelődésben. Ne próbáljátok magatokat a kegyelemre korbácsolni, az új életet nem szabad a rabság ostorával érinteni. Menj a kereszthez indíttatásért és energiáért, hogy megszerezd a szentséget. Nézz Jézusra az evangéliumban, ahogyan az új életed kezdetén tetted. Tudd meg, hogy benne üdvözültél, és aztán menj harcba a kísértésekkel, az evangéliummal, mint élethosszig tartó harcod zászlajával. Ha bármelyikőtök megpróbált a bűnnel háborúzni üdvösségetek kapitánya nélkül, akkor vagy már megsebesültetek, vagy meg fogtok; de ha Júda oroszlánja előttetek vonul fel, és ti az evangéliummal, mint harci kiáltással követitek, akkor a győzelmetek biztos, és less győzelmi koszorútok, amelyet Jézus és az ő dicsőséges evangéliuma lábaihoz helyezhettek.

11. Szeretteim, hadd mondjam el, hogy minden igaz szent dicsőséges evangéliumnak találta azt, abból, hogy ***megvigasztal bennünket legsötétebb óráinkban***. Nem vagyunk bajok nélkül, amiért hálásak lennénk; ezek kovaköves sziklák, amelyekből olaj folyik. Lelkünk gyökerei képesek lennének túlságosan is megkapaszkodni ebben a szegényes agyagos talajban, ha a nyomorúság nem lazítanák s oldoznák el őket durván; ez nem a mi nyugalmunk, ez szennyezett, és a bánataink azért hasznosak, mert erre emlékeztetnek bennünket. De minek van akkora ereje a háborgó lélek megnyugtatására, mint az evangéliumnak? Menjetek az Úr Jézushoz, ti a bánat leányai; ismerjétek meg és értsétek meg még egyszer a vele való egyesüléseteket és a benne való elfogadásotokat, és nem fogtok többé szomorkodni: meghajoltok, s vidáman veszitek vállatokra a kereszteteket, ha a szükség órájában rájöttök, hogy az evangéliumnak dicsőséges ereje van arra, hogy megtartsa azokat, akik már-már elsülyednek.

12. Észrevetted-e valaha is az evangélium dicsőségét abban az erejében, hogy ***ellenáll a nagy ellenség támadásainak***? A lelket ezernyi kísértés ostromolta; a Sátán üvöltött, és a pokol összes ördöge szörnyű kórusban csatlakozott hozzá, és a saját szegény, zavart gondolataid azt mondták: "minden eddig tapasztalt nagy örömöm és bizalmam ellenére el fogok pusztulni". Gyűjtötted-e már össze - ahogy John Bunyan szemlélteti - minden erőidet a fal tetejére, hogy a nagy köveket zúdíts az ellenségre? Nem érezted-e, hogy minden erőfeszítésed dacára, a várat be fogják venni… amíg utolsó mentsvárként fel nem futottál a kereszt vérvörös zászlajával, meg nem ragadtad a Lélek kardját, és nem mentél a bástyára, elszántan, szent bizalommal, hogy a falat az ellenséggel szemben megtartod? Aztán amikor a létra a falhoz ért, és az ellenség felugrott a bástyára, te Jézus nevében, a kereszt erejével újra ledöntötted, és ahányszor feljött, annyiszor dobtad le újra: mindig az evangélium erejével győztél; megálltál a kívülről jövő kísértéssel és a belülről jövő romlással szemben is, azzal az erővel, amelyet egyedül Jézus Krisztus evangéliuma adhatott neked.

13. Egy pont segíthet nekünk abban, hogy meglássuk az evangélium dicsőségét, nevezetesen, hogy ***óriási bajoktól mentett meg bennünket***. A betegségeket, amelyek a hitetlenekre várnak, ki írja le? Ha egy lélek át tudna kelni azon a híd nélküli szakadékon, amely elválaszt minket a sötétség és a halál árnyékának földjétől, ha el tudná mondani, hogy mik azok a kimondhatatlan kínok, amelyeket a bűnös lelkek elszenvednek, akkor azt mondhatnánk: "Valóban dicsőséges az az evangélium, amely képes kiemelni minket a pokol kapujából, és megóv minket attól, hogy a mélységbe esssünk ". Gondoljatok arra, testvéreim, milyen örömökre készít fel bennünket az evangélium! A Szentlélek által, az igehirdetés által érlelődünk meg azokra az örömökre, amelyeket "szem nem látott" és "fül nem hallott". A mennyországra való alkalmasság nem a törvény, hanem az evangélium által jut el hozzánk. Egyetlen mennyei megváltott lélek sem a test cselekedetei által jutott oda, hanem teljes egészében Isten szuverén kegyelme által, amelyet Jézus Krisztus evangéliumában nyilatkoztatott ki számukra. Ez egy dicsőséges evangélium, mert a tanítványait dicsőségre viszi!

14. Hadd kérdezzem meg tőletek, hogy dicsőséges-e ez nektek ebben az órában? Azt hiszem, azt mondhatom, hogy számomra az. Bárcsak hatalmamban állna, hogy még dicsőségesebbé tegyem a szolgálatomban; de a saját szívemnek dicsőséges. Néhány évnyi tapasztalat után a keresztyén jobban megismeri, mint kezdetben látta, hogy az evangélium mennyire illik hozzá. Rájön, hogy egyszerűsége illik zavarodottságához; kegyelme illik bűnösségéhez; hatalma illik gyengeségéhez; vigasztalása illik csüggedtségéhez; és minél idősebb lesz, annál jobban szereti Isten kegyelmének evangéliumát. Lemondani róla? Ó, soha; annál szilárdabban fogjuk Krisztust megtartani, mert az emberek megvetik őt. Kihez vagy hová menjünk, ha elfordulnánk Urunktól, Jézustól?

15. Most pedig, kedves hallgatóim, mielőtt elhagynám ezt a pontot, még egyszer, sok szerető gondoskodással kérdezlek benneteket. Dicsőséges-e számotokra az evangélium? Ne feledjétek, ha nem az, akkor nem lehet reménység számotokra. Nincs más út az üdvösségre, mint az a jó hír, hogy "Jézus Krisztus azért jött a világra, hogy a bűnösöket üdvözítse", és ha ez a hír száraz, unalmas dolognak hangzik a fületekbe, akkor legyetek biztosak abban, hogy nem vagytok a mennybe vezető úton, mert az evangélium minden üdvözült lélek számára édesebb, mint a legjobb földi zene hangja. Számodra is így van ez? Isten ma örömmel tűzi ki a szemed elé az irgalom fehér zászlaját, és arra hív, hogy jöjj Jézushoz és élj. De ne feledd, ha nem engedsz neki, akkor a fenyegetés vörös zászlaját fogja kitűzni, és akkor a kivégzés fekete zászlaja sem lesz messze. Talán néhányan közületek testi betegségben szenvedtek: vegyétek ezt figyelmeztetésnek. Amikor hadihajóink megállítani akarnak egy gyanús hajót, figyelmeztetésként egy lövést adnak le az orrára. Ha nem húzza meg magát, talán adnak még egyet, és ha erre nem vesznek tudomást, a tüzérek komolyan nekilátnak a dolguknak, és jaj a vétkesnek! A te nyomorúságod az evangélium figyelmeztető fegyvere. Állj meg egy kicsit, kérlek, kérd az Urat, hogy kegyelmében tekintsen rád, hogy megmenekülhess! Ha arra gondolok, hogy itt vannak néhányan, akik nincsenek megmentve (nem jutottak üdvösségre), úgy érzem magam, mint az a fiú, akiről tegnap olvastam az újságban. A múlt héten két fiú a Bristol-csatornában lévő Lundy-sziget nagy szikláin sirályok tojásait keresték; egyikük messze lefelé ment a sziklán, és rosszul lépett, megcsúszott, és amikor a bátyja egy halvány hangot hallva lenézett, látta, hogy egy kiugró sziklába kapaszkodik, és hiába próbál helyet találni a lábának. Ott állt az aggódó testvér, riadtan és a rettegéstől megbénulva, teljesen képtelen volt segíteni a fiatalabbiknak a nagy veszélyben, aki hamarosan megtémferedett, és messze a mélyben darabokra zuhant. Valahogy úgy érzem magam, mint az a riadt testvér, csakhogy van ez a szerencsés különbség: én reménykedhetek rátok tekintettel, és arra kérlek benneteket, hogy ti is reménykedjetek önmagatok érdekében. Ti most talán valami hamis reménybe kapaszkodtok, és igyekeztek nyugalmat találni ott, ahol nincs nyugalom; de az örökkévaló evangélium erős szárnyú angyala ma reggel éppen alattatok van, és azt kiáltja: "Dobd el magad, csak dobd magad a karjaimba, én majd felkaplak, és biztonságban elviszlek." Ez az angyal a szövetség Angyala, az Úr Jézus Krisztus. Örökre darabokra kell törnöd, s elpusztulsz, hacsak nem nyugszol benne; de vessétek magatokat rá - biztatlak benneteket -, és akkor, amint biztonságban lesztek, távol minden félelemtől, magasztalni fogjátok Isten kegyelmét, és dicsőíteni fogjátok a áldott evangéliumot.

16. El kell hagynom ezt a pontot, és meg kell jegyeznem, hogy Pál elismerte, hogy **az evangélium Isten evangéliuma**. Itt egy másik kérdés merül fel, amelyből megtudhatjuk, hogy üdvözültünk-e vagy sem. Az evangélium Isten evangéliuma volt-e számotokra, barátaim? Könnyű úgy fogadni az evangéliumot, mint "az én lelkészem (kedvelt prédikátorom)" evangéliumát. Attól tartok, hogy sok ilyen dolog van közöttünk. Nagyon bízunk vallási tanítóinkban, és ez nagyon helyes, ha hasznot húztunk belőlük; de ha az evangélium csak úgy érkezik hozzánk, mint az ilyen vagy olyan prédikátor evangéliuma, akkor nem fog megmenteni minket; egyértelműen és közvetlenül Isten evangéliumaként kell érkeznie, és mint ilyet kell elfogadnunk. A mi kiváltságunk, hogy az elme ünnepélyes csendjében meghalljuk Isten hangját, amint hozzánk szól, és az igazságot úgy fogadjuk el szeretetben, mint ami isteni tekintéllyel közvetlenül Istentől jön. Ne feledjétek, hogy minden vallást, amely nem a Szentlélek munkája a szívben, ki kell bogozni (tépdesni), legyen az bármilyen ravaszul szőtt. Építhetünk, mint a kisgyermekek a tengerparton, homokvárakat, és nagyon gyorsan felhalmozhatjuk őket, és nagyon elégedettek lehetünk velük, de az idő előrehaladtával mind le fog omlani; csak az állja ki az idő és az örökkévalóság próbáját, amit a Szentlélek Isten Krisztus befejezett művének alapjára épít. Veled mi a helyzet? Ha Krisztus Lelke nincs benned, akkor halott vagy. Ha maga az evangélium némi erővel el is jut hozzád, de csak a prédikátor pátosza vagy beszédének ékesszólása miatt, akkor nem hozott neked örök életet.

17. Ha az evangélium valóban Isten evangéliuma számunkra, akkor az Istent fel fogja magasztalja a mi megbecsülésünkben. Szeretni és imádni fogjuk az Atyát, aki kiválasztott minket az örök életre. A legmelegebb szeretettel fogjuk szeretni a Fiút, aki drága vérével megváltott minket. Állandóan tisztelni fogjuk a Szentlelket, és úgy fogjuk ápolni, mint aki szívesen látott vendégként lakik a testünkben. Ebből tudhatjuk, hogy befogadtuk-e Isten igazságát, mert az tudatosan kapcsolatba hoz bennünket Istennel. Lakik-e benned Isten, hallgatóm, mert ha nem, akkor nem fogsz ott lakozni, ahol Isten van. Meg kell ismerned a Szentlelket, nem úgy, mint egy kiárasztandó hatást, miközben egyesek imádkoznak, hanem úgy, mint aki benned lakik, a szívedben lakik. Nyitva hogyon ezt a nagyon fontos kérdést, de nem fogok tovább időzni rajta, mert első pontunkat azzal kell zárnom, hogy megjegyzem, hogy az evangélium Pál számára az "***áldott Isten evangéliuma***" volt. Azt hiszem, William Knibb szokta volt ezt a mondaot így fordítani: "***A boldog Isten evangéliuma***", és ez nem tévedés volt - ez a lényeg. "A boldog Isten evangéliuma". Gondoltál már arra, hogy milyen boldog lehet Isten! mennyire fölöttébb boldog? Az ő végtelen elméjén soha semmilyen gond, semmilyen bánat nem tud áthaladni. Ő örökké nyugodtan áldott. Nos, amikor egy ember szerencsétlen és nyomorúságos lelkiállapotban van, olyan természetes módon teszi szerencsétlenné maga körül az embereket, mint ahogyan a szennyes kút szennyes vizet áraszt; de amikor egy jó ember nagyon-nagyon boldog, boldogságot közvetít. Egy boldog arc sokunkat vonz, és egy boldog temperamentum, egy nyugodt elme, egy derűs hajlam, hiszen az az ember, aki ezekkel rendelkezik, elkerülhetetlenül igyekszik másokat is boldoggá tenni. És úgy gondolom, azért, mert Isten végtelenül boldog, ezért örül teremtményei boldogságának. A pogányok mesebeli istenei mindenféle szenvedélyekkel, vágyakkal és sóvárgásokkal voltak gyötörve, amelyeket nem tudtak kielégíteni, vagy amelyek, ha kielégítették őket, csak még jobban sóvárogtak utánuk, ezért bosszúállónak és kegyetlennek vannak ábrázolva, akik örülnek az emberek nyomorúságában; a mi Istenünk azonban olyan tökéletesen áldott, hogy nincs oka arra, hogy felesleges bánatot okozzon a teremtményeinek. Minden tökéletesség benne van; és következésképpen örömmel tesz minket boldoggá. Vajon mennyi elégedettséget talál Isten az értelemmel nem rendelkező teremtmények boldogságában? Talán láttatok már olykor, amikor a tenger lejtmenetben van, egy kis peremet a hullámok szélén, amely ködnek tűnik; de ha alaposan megvizsgálnátok, azt látnátok, hogy számtalan aprócska tengeri rák van ott, amelyek mind felugranak és mindenféle formába öntik magukat, és intenzív gyönyörködtetést okoznak. Nézzétek meg újra a szúnyogokat, amikor nyári estéken a kertetekben sétáltok - hogyan táncolnak fel és alá - ezek a kis vidám lények mind azt a tökéletes áldást mutatják meg nekünk, amelyet Isten minden teremtményének meg kellene mutatnia. Azt szeretné, ha az ő népe fölöttébb boldog lenne, azt szeretné, ha az irgalmasság minden edénye csordultig lenne az öröm olajával; és a módja annak, hogy ilyenné tegyen minket, az, hogy az evangéliumot adja nekünk. Az evangéliumot azért küldte, hogy Megváltónk szavaival élve "az ő öröme legyen bennünk, és a mi örömünk legyen teljes". Mi a földi mennyországot élvezzük, amikor a földi gazdagság (e földön élvezhető áldások) lakomáján ülünk – de milyen lesz a mi dicsőségünk, amikor az áldott Isten evangéliuma kiűzi minden bűnünket; amikor úgy úszunk majd az evangéliumban, mint a hal a tengerben; amikor az evangélium lesz a mi elemünk a túlvilágon. Ó, mily kibeszélhetetlen a teremtmények boldogsága, akik az evangélium szellemével telve állnak Isten trónja előtt! Kedves hallgató, eljutott-e hozzád valaha is az evangélium ebben a formában? Attól tartok, hogy a legtöbb ember számára az evangélium rabság, mert nem ismerik azt a maga valójában. Attól tartok, hogy sokak számára az evangéliumi érzelmek egyfajta görcsöt jelentenek; néha megelégszenek az igazsággal, máskor pedig, amikor úgy érzik, hogy valami csemegére van szükségük, akkor a világba mennek érte (ott keresik azt). Ahol az élvezeteket szerzed, ott van a szíved; ami a legnagyobb boldogságot adja neked, az a lelked ura. A keresztyén úgy érzi, hogy vigan éneklheti az öreg Masonnal:-

*Nem kell külföldre menjek örömökért,*

*Nekem itthon van ünnepi lakomám;*

*Sóhajtásaim mind dalokká válnak,*

*Szívem nyugodt, ölébe vett Atyám..*

*A magasból az áldott Galamb*

*Keblembe szállt, itt lakozik,*

*Isten örök szeretetéről tanúskodik,*

*És lelkemnek nyugalmat ad.*

*Istenem, dicsérni foglak, amíg élek,*

*És dicsérlek, madj odaát;*

*Dicsérni foglak, ha feltámadok,*

*Örökké, végtelen korokon át.*

Az igazi keresztyén vallása úgy van tervezve, hogy tökéletes örömöt adjon; az igazán újjászületett ember egyre többet és többet kíván belőle, hogy lelke mennyei örömben keresztelkedjék meg.

18. "A boldog Isten evangéliuma" úgyszintén az ***Isten evangéliumát jelenti, akit nekünk viszont kell áldanunk.*** Mivel boldog, ő tesz minket boldoggá; így mi, boldogok lévén, neki kívánunk tulajdonítani a boldogságunkért minden dicsőséget. Nos, vajon az evangélium neked, kedves fiatal barátom ott, annak az Istennek az evangéliuma, akit teljes szívedből áldasz, mert ő elküldte neked, és készségessé tett arra, hogy befogadd? Ha igen, akkor megmenekültél. De ha nem, ha az őszinte hála érzései nem kavarják fel a lelked mélyét, akkor az evangélium nem több számodra, mint egy zengő érc és pengő cimbalom.

II.

19. Az apostol azt mondja: "Az áldott Isten dicsőséges evangéliuma, amely ream bízatott ": **FELISMERITEK-E A FELELŐSSÉGETEKET?**

20. Pál itt nem csak magáról beszél; mondhatta volna így is: "amely minden Krisztusban hívőre bízatott ". Az evangélium felbecsülhetetlen értékű kincs, és a szentek a bankárai. A mi bizalmunkra van bízva, ahogyan az emberek az üzletvezetéssel megbízzák ügynökeiket.

21. Először is, kötelesek vagyunk ***azt teljes egészében******elhinni***. Vigyázzunk, nehogy megosztott és megcsonkított evangéliumot fogadjunk el. Azt mondják, hogy "a féligazság hazugság", és ez így is van. A legtöbb rossz hír, amely a világot nyomasztja, alapjaiban igazságot tartalmaz, de az egyik oldalon az eltúlzás miatt és a másik oldalon meg a kihagyás miatt válik hazugsággá. Minden felvilágosult keresztyénnek kötelessége lenne azon fáradozni, hogy az igazság teljes szféráját a lehető legnagyobb mértékben elsajátítsa. Feltételezem, hogy a Végtelen Elmén kívül senki sem ismerheti az igazságot annak teljes hosszában és szélességében, de mégsem szabad, hogy a nevelés elferdítsen bennünket, sem hogy az előítéletek tartsanak vissza bennünket az igazság befogadásától. Harcolnunk kell minden részrehajlás ellen, és valahányszor kinyitjuk ezt a Könyvet, imáink egyike kell, hogy legyen: "Nyisd meg szemeimet, hogy csodálatos dolgokat lássak törvényedből." Olyan elménk kell legyen, mint az olvadt fém, készen arra, hogy az igazság formájába öntsék; olyan lélekkel kell rendelkeznünk, mint a fényképész érzékeny lemeze, készen arra, hogy Isten fény-írását azonnal befogadja, hogy az igazság a maga teljességében ott legyen; hajlandónak lennünk arra, hogy feladjuk a legkedvesebb dogmát, a tanítás legtesthezállóbb formáját, ha úgy találjuk, hogy az ellentétes a Szentírással - ez az igazi tanítványság. Jézus lábainál ülni és tőle tanulni, ez a keresztyén életfeladata zarándoklatának e házában. Az evangélium ebben az értelemben reánk van bízva (mint bizomány), mert a szívünkben kell elraktároznunk. De valaki azt kérdezi: "**Honnan tudjam, hogy melyik az evangélium**?". Azt a Szentírás kutatásából tudhatod meg. "De az egyik szekta ezt mondja, egy másik szekta pedig az ellenkezőjét"; mi közöd van a szektákhoz? Olvasd el magad az Isten könyvét. "De vannak, akik elolvassák, és egy véleményre jutnak, mások pedig az ellenkezőjét állítják, és így ellentmondanak önmaguknak, mégis egyformán igazuk van". Ki mondta ezt neked? Ez lehetetlen! Az embereknek nem lehet egyformán igazuk, ha ellentmondanak egymásnak. Van igazság és van hamisság; ha az *igen* igaz, a *nem* hamis. Igaz lehet, hogy jó emberek különböző véleményeket vallottak, de felelős vagy-e azért, amit ők vallottak, vagy azt a következtetést kell-e levonnod, hogy mivel személy szerint jók voltak, ezért minden, amit hittek, igaz volt? Nem, de ez a Könyv elég egyértelmű; ez nem egy viaszorr, amit mindenki olyan formára formálhat, amilyenre akar. Van itt valami, amit világosan és határozottan tanítanak, és ha az ember csak az elméjét ráirányítja, Isten kegyelméből felfedezheti azt. Nem hiszem, hogy ez a könyv olyan sötét és titokzatos lenne, mint ahogy azt egyesek feltételezik, vagy ha mégis az lenne, a Szentlélek, aki írta, még mindig él, és a Szerző mindig tudja a saját jelentését: csak imádságban kell hozzá fordulni, és ő megmondja, mit jelent. Nem leszel tévedhetetlen, - bízom benne, hogy nem fogod magad annak tartan -, de olyan tanokat fogsz megtanulni, amelyek tévedhetetlenül igazak, és amelyekre ráteheted a lábad, és azt mondhatod: "Na, ezt tudom, és nem hagyom magam becsapni". Nagyszerű dolog, ha az igazságot úgy égetik beléd, mint egy forró vassal, hogy nem lehet többé kiszedni belőled. A pap, amikor elvette a fiútól az Új Testamentumot, azt hitte, hogy elvégezte a dolgát; "De - mondta a fiú -, uram, mit fog csinálni azzal a huszonhat fejezettel, amit kívülről megtanultam? Nem veheti el őket". Pedig lehet, hogy az emlékezet meghibásodik, és ahogy a fiú megöregszik, elfelejti a huszonhat fejezetet; de ha feltételezzük, hogy megváltoztatták a szívét, és új teremtmény lett belőle Krisztusban, azt nem lehet kivenni belőle, még akkor sem, ha maga a Sátán próbálkozna a feladattal. Törekedjetek arra, hogy a rátok bízott szent bizalmat úgy teljesítsétek, hogy hisztek benne, és mindenestől elhiszitek. Kutassátok az igét, hogy megtudjátok, mi az evangélium, és igyekezzetek befogadni azt szívetek legbensőbb részébe, hogy örökre a szívetek magjában maradjon.

22. Ezután, mint jó sáfároknak (megbízott intézőknek), ***meg kell őriznünk az igazság ügyét minden jöttmenttel szemben. "***Soha ne menj bele vallási vitákba" - mondja valaki; vagyis - értelmezve, - legyél keresztyén katona, de kardodat hagyd rozsdásodni a hüvelyében, és gyáván osonj a mennybe. Nem tudom támogatni az ilyen tanácsot. Ha Isten az igazság által hívott el téged, tartsd meg azt az igazságot, amely üdvösséged eszköze volt. Nem szabad kötekedőknek lennünk, mindig minden egyes rögeszménkért harcolva; de amit a Szentlélek igazságáról tanultunk, nem szabad csendben végignéznünk, hogy azt a zászlót, amelyet atyáink vérük árán is fenntartottak, letépjék. Ez egy olyan kor, amelyben az igazságot buzgón, hevesen, folyamatosan fenn kell tartani. Az, hogy sokakhoz hasonlóan gyorsan és lazán játszunk, ma ezt, holnap azt hisszük: a harag fiainak biztos jele. De az igazságot megkapva, szilárdan megtartani annak formáját, ahogyan Pál kéri Timóteustól, ez a menny örököseinek egyik kötelessége. Álljatok szilárdan az igazság mellett, és Isten adja meg a győzelmet a hívőknek.

23. Hinnünk kell az evangéliumban és fenn kell tartanunk azt, mert reánk van bízva. De nekem úgy tűnik, hogy a legtöbben az evangéliummal szembeni felelősségünknek úgy tudunk a legjobban eleget tenni, ha életünkben ***ékesítjük az evangéliumot (díszére válunk az evangéliumnak).*** Az emberek ékszereket adnak azoknak, akiket szeretnek; és így, ha szeretjük az evangéliumot, erényeink legyenek azok az ékszerek, amelyek szeretetünket mutatják. Egy szolgálólány is díszítheti az evangéliumot. Elmegy egy istentiszteleti helyre, és talán vallástalan úrnője ellenzi, hogy oda menjen. Emlékszem, hogy Jay úr mesélt egy ilyen esetről, amikor az úr és az úrnő megtiltotta a lánynak, hogy egy disszidens (anglikán egyháztól független) istentiszteletre járjon. A lány nagyon keményen könyörgött, és végül elhatározta, hogy elhagyja a házat. Az úr ekkor azt mondta a feleségének: "Nos, látod, a mi cselédünk nagyon kiváló cseléd; soha nem volt még ilyen szorgalmas lányunk, mint ő. A házban minden olyan rendben van, és olyan engedelmes, és így tovább. Nos, ő nem szól bele a mi lelkiismeretünkbe, kár, hogy mi szóljunk bele az övébe. Akárhová megy, az biztosan nem árt neki - miért nem hagyjuk elmenni?" A következő beszélgetésben a feleség azt mondta: "Én tényleg azt hiszem, férjem, hogy a mi szolgánk annyi jót kap, ahová megy, hogy jobb, ha elmegyünk, és meghallgatjuk magunk is"; és hamarosan tagjai lettek ugyanannak az egyháznak, amelyről először olyan könnyelműen gondoltak. Nos, mindannyian megtehetjük ezt a mi munkánk során. Nem mindannyian vagyunk arra hivatottak, hogy ezekben a szószéknek nevezett páholyokban prédikáljunk, hanem sokkal kényelmesebben és sokkal erőteljesebben prédikálhatunk a pult mögött, a szalonban, a műhelyben, a mezőn, vagy bárhol máshol, ahová a gondviselés helyezett minket. Törekedjünk arra, hogy az emberek észrevegyék, milyen evangéliumot hiszünk. Néhány héttel ezelőtt egy misszionárius Kínában fogta a puskáját, hogy felmenjen az egyik belföldi folyón, hogy vadkacsákat lőjön; és ahogy ment a csónakban, rálőtt néhány kacsára, és azok lezuhantak; sajnos nem vadkacsák voltak, hanem szelíd kacsák, amelyek a szomszédokhoz tartoztak. A tulajdonos mérföldekre volt, de a csónakot a folyó partjára húzta, és a misszionárius gondosan igyekezett kideríteni a kacsák tulajdonosát, mert addig nem nyugodhatott, amíg meg nem fizetett a tudatlanságából eredő kárért. A tulajdonos nagyon meglepődött, annyira megszokta, hogy az emberek lelőtték a kacsáit, és egy szót sem szóltak róla, hogy nem tudta megérteni az Isten emberének becsületességét, és elmondta másoknak is, mígnem kínaiak tömegei gyűltek köré, és úgy bámulták a misszionáriust, mintha a Holdról pottyant volna le; egy olyan rendkívül becsületes ember, aki nem hajlandó elvenni a kacsákat, ha megölte őket! Figyelemmel hallgatták az evangéliumot, és megállapították, hogy jó lehet az a tanítás, amely az embereket olyan lelkiismeretessé teszi, mint amilyen a misszionárius volt. Csak azt tudom gondolni, hogy ez a kis baleset többet tett az evangéliumért, mint amennyit húsz prédikáció megtartása tett volna e nélkül. Így legyen ez velünk is; cselekedjünk úgy minden helyzetben, hogy a ránk bízott evangéliumot ékesítsük.

24. Végül, a bizalmunkra van bízva, ***ha megkaptuk, hogy terjeszthessük*** - terjesszük személyesen azáltal, hogy odakint elmondjuk. Ha többen tudnák hirdetni az evangéliumot, akkor jó lenne. Minden gyülekezetünkben vannak fiatalemberek, akik keményen dolgoznak e téren - ebben a pillanatban nem kétlem, hogy százan prédikálnak az utcán - talán még többen; de néha sajnálom, hogy a tehetősebbek közül oly kevesen vállalnak ilyen munkát. Kívánnánk látni, hogy a tíz talentummal rendelkező emberek prédikáljanak - a nagy képességű emberek, akik Krisztusnak szentelik magukat. Fiatal tagjaink közül sokan hasznosabbak az irodalmi intézményekben, mint a gyülekezetben. Más hasznos elfoglaltságok mind nagyon jól megállják a helyüket, de bárcsak elérhetnénk, hogy férfijaink erejét nagyobb mértékben fordítsuk az evangélium hirdetésére. A keresztyén ember első dolga a keresztyénsége, minden más, még a hazafisága is, ennek kell, hogy alárendelődjön, mert a mennyország sokkal inkább a hazája, mint Anglia, és Jézus Krisztus sokkal inkább a királya, mint a föld bármelyik királya. "Keressétek először Isten országát és az ő igazságát". Megkérdezném a most jelenlévő fiatalembereket, akik szeretik az Urat, hogy valóban azt teszik-e Isten ügyéért, amit tenniük kellene? Nem tudnának-e többet tenni azáltal, hogy mindenütt kinyilatkoztatják, terjesztik Jézus Krisztus nevének édes illatát? Nővéreim, a ti hangotok rendkívül édes, de mi jobban szeretjük hallani bárhol, mint a szószékről; de mégis megvan a ti területetek - vajon betöltitek-e azt Krisztusért? A keresztyén nő első számú hivatása, hogy Jézust szolgálja a családjában; ezután pedig, hogy Krisztust szolgálja a környezetében. Vajon így teszünk-e? Az "áldott Isten dicsőséges evangéliuma" annyira read van bízva, keresztyén asszony, mintha nem lenne más keresztyén az ég alatt: hogyan boldogulnál, ha így lenne? Ha minden más keresztyén meghalna, vajon megtetted volna-e az evangélium által, mindazt amit az megkövetelhetett volna tőled? Tízezer ember minden buzgósága és szorgalma sem érhet fel a te személyes keresztyéni felelősségedhez.

25. Ma reggel arra kell kérjelek titeket, hogy segítsetek nekem a dicsőséges evangélium terjesztésében. Néhány évvel ezelőtt, miután mindent megtettem, hogy a saját számmal hirdessem az igét, és azt tapasztaltam, hogy az egész országban fel-alá rohangálva, hetente tíz-tizenkét alkalommal prédikálva még mindig csak nagyon keveset tudok tenni, úgy gondoltam, ha találok más nyelveket, és beszédre fogom őket, találok más agyakat, és gondolkodásra fogom őket, akkor talán többet tehetek áldott Mesterem ügyéért. Egy fiatalember keresztezte az utamat, akit egy nagyra becsült testvérem nevelt ki számomra a keresztyén szolgálatra; és amikor Isten nagy megtiszteltetésben részesítette (megáldotta) őt, mint prédikátort, a vágy, hogy segítsek a diákoknak, egyre nőtt a szívemben, és így történt, hogy egy fiatalember helyet adott tíz, majd húsz, majd harminc, majd ötven, majd kilencven ifjút, amint most van. A lelkészi kollégium (“próféta iskola”), amelyhez ma reggel az önök hozzájárulását kérem, jótékony erővé nőtte ki magát. Néhány egymást követő évben nyolcvan és kilencven testvérünk részesült lelkészképzésben. Minden támogatásukat (fenntartásukat) Isten népének adományaiból nyerik, amelyeket önkéntesen küldenek, anélkül, hogy bármilyen gyűjtő várna rájuk, vagy éves hozzájárulást kérnének tőlük. Nincs más, amire támaszkodhatnék, csak Isten gondviselése, amely irányítja népe nagylelkűségét. Néha eléggé szűkösek a pénzeszközeim, de soha sem annyira, hogy valóban végszükségbe jutnék, mert amikor a pénztár szűkös, összehívjuk a fiatalokat, és imádkozunk érte, és sokszor olyan egyértelmű választ kaptunk az imára, mintha Isten kinyújtotta volna a kezét az égből, hogy megadja a szükséges pénzeszközöket. Évente mintegy ötezer fontot költünk el ilyen módon, amit Isten mindig akkor küld, amikor szükség van rá. Számos imaházat építettünk; számos új gyülekezetet alakítottunk és alapítottunk; evangelizáltuk London és az ország legsötétebb kerületeit; és embereinket most már Ausztráliában, Szent Ilona szikláján, Dél-Afrikában, Amerikában és a föld minden részén megtaláljuk. Isten megáldotta őket, és lelkeket adott nekik bérükért (jutalmul); és ezért örülni fogunk, ha úgy érzed, hogy adakoznod kell a fenntartásukra.

26. Mielőtt elbocsátanálak benneteket, szeretném mindenkinek nyomatékosan feltenni a kérdést: "Hiszel-e az Úr Jézus Krisztusban? Dicsőséges evangélium lett-e számotokra az evangélium?" Nem ismerlek titeket úgy, ahogyan a saját népemet ismerem, de amikor végignézek a tabernákulumunkban a padsorokat, szomorúan nézem azokat, akik tíz éve hallják az igét, és ugyanolyanok, mintha soha nem hallották volna. Gondolom, néhányan önök közül is hasonló helyzetben vannak, és nagyra becsült testvérem, Tucker úr, bizonyára tekintetével körbejárja itt a padsorokat, karzatokat; és a környéket, és sokakat lát, akik megkeményedtek az evangélium iránt. Szörnyű belegondolni! Ugyanaz a nap, amely megolvasztja a viaszt, megkeményíti az agyagot, és egyes szívek számára az evangélium a halál illatává lesz a halálra. Ha a ma reggeli istentiszteletből nem is lesz más eredmény, minthogy mindenki felteszi magának a kérdést, hogy mi a helyzet a saját lelkével; ha csak arra késztet, hogy magányos szobádba vonulj, bezárd az ajtót, és imádkozz: "Ó, Uram, hadd ismerjem meg ezt a dicsőséges evangéliumot; eddig nem értettem, mert nem volt dicsőséges számomra. Tedd azzá számomra ma, hogy üdvözüljek!" - nagyon örülni fog a szívem, ha ez megtörténik.

<https://answersingenesis.org/education/spurgeon-sermons/758-the-glorious-gospel-of-the-blessed-god/>

**A dicsőséges evangélium**

Charles H. Spurgeon prédikációja

Elhangzott: 1858. március 21-én, vasárnap reggel Londonban, a Music Hallban, a Royal Surrey Gardensben.

Forrás: C. H. Spurgeon: **The Glorious Gospel** Sermon No. 184. From: Metropolitan Tabernacle Pulpit. <https://answersingenesis.org/education/spurgeon-sermons/184-the-glorious-gospel/>

***Igaz beszéd ez, és teljes elfogadásra méltó, hogy Krisztus Jézus azért jött a világra, hogy megtartsa (üdvözítse) a bűnösöket, akik közül első vagyok én. (1Tim 1:15)***

1. Feltételezem, hogy az Isten szolgái által az embereknek átadott üzenetet mindig "*az Úr terhének*" kell nevezni. Amikor a régi próféták kijöttek Mesterüktől, olyan veszedelmeket, fenyegetéseket, panaszokat és jajokat kellett hirdetniük, hogy arcuk komor volt a bánattól, és szívük ólomnehéz volt bennük. Beszédeiket rendszerint azzal kezdték, hogy bejelentették: "Az Úr terhe, az Úr terhe". Most azonban a mi üzenetünk nem nehéz. Nem fenyegetés és nem mennydörgés alkotja az evangéliumi lelkész (igehirdető) témáját. Itt minden irgalom; az evangéliumunk összege és lényege a szeretet - ki nem érdemelt szeretet; szeretet a bűnösök legfőbbjei iránt. De ez mégis teher számunkra. Ami az igehirdetésünk tárgyát illeti, ez örömünk, és boldogok vagyunk, hogy hirdethetjük; de amennyiben mások is átérzik azt, mint én most, akkor mindannyian elismerik, hogy nehéz dolog az evangéliumot hirdetni. Mert most nagyon bosszús felindult vagyok, és a szívemet nyugtalan, nem amiatt, hogy mit kell prédikálnom, hanem hogy *hogyan* fogom prédikálni. Mi van, ha egy ilyen jó üzenet elbukik egy ilyen szegényes követ miatt? Mi van, ha hallgatóim elutasítják ezt a teljes efogadásra méltó beszédet, mert esetleg nem elég komolyan hirdetem? Bizony - bizonyára egy ilyen feltételezés elég ahhoz, hogy könnyeket csaljon az ember szemébe! De bárcsak Isten az ő irgalmasságában akadályozná meg, hogy ne történjék az, amitől félek; és bárhogyan is prédikálok most, Isten ezen Igéje minden ember lelkiismerete előtt hadd ajánlja magát; és sokan a most összegyűltek közül, akik eddig még soha nem menekültek Jézushoz üdvösségért, az Ige egyszerű prédikálása által most meggyőzessenek arról, hogy jöjjenek be, hogy megízleljék és meglássák, hogy az Úr jó.

2. A mi textusunk olyan, amelyet a büszkeség megvet, és soha nem késztetné az embert arra, hogy ezt válassza. Teljesen lehetetlen ékesszólóan beszélni róla, annyira egyszerű. Az emberi természet hajlamos felkiáltani: "Nos, nem tudok prédikálni erről a szövegről - túlságosan egyszerű; nincs benne semmi titokzatosság; nem mutathatom ki a tudományomat: ez csak egy egyszerű, közönséges józan ész szerinti kijelentés - aligha szeretném fevenni, mert lealacsonyítja az embert, bármennyire is felmagasztalja a Mestert". Tehát ne várjatok tőlem ma reggel mást, csak a szöveget, és annak a lehető legegyszerűbb magyarázatát.

3. Két pontunk lesz: először is ott van a *szöveg (textus)*; aztán van egy *kettős ajánlás*, a szöveghez társítva: "Igaz beszéd ez és teljes elfogadásra méltó”.

I.

4. Először is, ott van a **TEXTUSBAN LEVŐ KIJELENTÉS -** "Jézus Krisztus azért jött a világra, hogy megmentse a bűnösöket". Ebben három dolog van nagyon kiemelkedő. Ott van a *Megváltó*, ott van a *bűnös*, és ott van a *megváltás (megtartás, üdvösség)*.

1.

5. Mindenekelőtt itt van***a Megváltó***. És a keresztény vallás kifejtésébben itt kell kezdenünk. A Megváltó személye reménységünk alapköve. Ettől a személytől függ evangéliumunk hasznossága. Ha valaki felemelkedne és olyan Megváltót hirdetne, aki csupán ember, az méltatlan lenne reményeinkhez, és a hirdetett üdvösség nem felelne meg annak, amire szükségünk van. Ha más valaki pedig egy angyal általi megváltást hirdetne: a bűneink olyan súlyosak, hogy egy angyali engesztelés nem lenne elégséges; és ezért az ő evangéliuma meginog, s födre omlik. Ismétlem, a Megváltó személyén nyugszik egész üdvösségünk. Ha ő nem képes, ha nincs megbízva (felhatalmazva), hogy elvégezze a művet, akkor valóban, maga a mű is értéktelen számunkra, és elmarad a céljától. De emberek, testvérek, amikor az evangéliumot hirdetjük, nem kell megállnunk és dadognunk. A mi feladatunk ma az, hogy olyan Üdvözítőt kell mutassunk nektek, akinek földön és égen nincs párja (nincs hozzá hasonló). Ő olyan szerető, olyan nagy, olyan hatalmas és olyan jól megfelel minden szükségünknek, hogy elég nyilvánvaló, hogy régtől ki volt gondolva (el volt készítve), hogy a legmélyebb szükségleteinket is kielégítse. Tudjuk, hogy Jézus Krisztus, aki azért jött a világra, hogy megmentse a bűnösöket, *Isten* volt; és hogy jóval azelőtt, hogy leszállt volna erre az alsó világra, az angyalok a Magasságos Fiaként imádták őt. Amikor a Megváltóról prédikálunk nektek, elmondjuk, hogy bár Jézus Krisztus *emberfia* volt, csont a mi csontunkból és hús a mi húsunkból, mégis örökké *Isten* Fia volt, és magában hordozza mindazokat a tulajdonságokat, amelyek a tökéletes Istenséget alkotják. Kívánhatna-e bárki kiválóbb Megváltót, mint Istent? Vajon Ő, aki a mennyeket teremtette, nem képes-e megtisztítani a lelket? Ha ő kifeszítette régen az ég kárpitjait, és úgy alkotta meg a földet, hogy az ember élhessen rajta, vajon nem képes-e megmenteni a bűnöst az eljövendő pusztulástól? Amikor azt mondjuk nektek, hogy ő Isten, akkor egyúttal kinyilvánítottuk a *mindenhatóságát és a végtelenségét;* és ha ez a két dolog együtt működik, lehet-e valami is lehetetlen? Vállaljon fel Isten egy művet: nos, az nem vallhat kudarcot. Kezdjen bele egy vállalkozásba, és biztos, hogy az teljesülni fog. Mivel tehát Krisztus Jézus, az *ember*, egyben Krisztus Jézus, az *Isten* is volt; amikor a Megváltót hirdetjük, a legteljesebb meggyőződésünk, hogy olyan Valakit kínálunk nektek, ami méltó minden elfogadásra.

6. A Krisztusnak adott név valamit kifejez az Ő személyével kapcsolatban. A szövegünkben "Krisztus Jézusnak" nevezik. A két szó jelentése: "a *felkent Megváltó*". A Felkent Megváltó "azért jött a világra, hogy megmentse a bűnösöket".

7. Állj meg itt, lelkem, és olvasd el újra: - Ő a **felkent** Megváltó. Az Atya Isten minden világok előtt felkente Krisztust e hivatalra (tisztségre), hogy az emberek Megváltója legyen; és ezért, amikor látom, hogy Megváltóm a mennyből jön, hogy megváltsa az embert a bűntől, megjegyzem, hogy nem küldetlenül jön, vagy megbízás nélkül. Atyja tekintélye támogatja Őt munkájában. Ezért van két változtathatatlan dolog van, amelyen lelkünk megnyugodhat: ott van Krisztus *személye*, aki önmagában isteni; és ott van a felülről jövő *felkenés*, amely az Atyjától, Jehovától kapott megbízatás pecsétjét üti rá. Ó bűnös, hát milyen nagyobb Megváltót akarsz, mint akit Isten felkent? Mi mást kívánhatsz, mint az Isten örökkévaló Fiát, hogy váltságdíjad legyen; és az Atya felkenését, hogyy ez a szerződést megerősítése?

8. De nem írtuk le még teljesen a Megváltó személyét, amíg meg nem jegyeztük, hogy *ember* volt. Azt olvassuk, hogy eljött a világra; ezalatt nem a korábbi szokásos eljövetelét értjük; mert gyakran jött már korábban is a világba. Azt olvassuk a Szentírásban: "Most lemegyek, és megnézem, hogy egészen a hozzám felhatott kiáltás szerint cselekedtek-e; tudni akarom ". Valójában Ő mindig itt van. Isten jelenléte, közbelépése a szentélyben látható: mind a gondviselésben, mind a természetben a leglátványosabban látható. Nem látogatja-e meg Isten a földet, amikor a vihart teszi szekerévé, és a szél szárnyán suhan? De ez a látogatás különbözött mindezektől. Krisztus az emberi természettel való legteljesebb és legtökéletesebb egyesülés értelmében jött a világra. Ó, bűnös, amikor egy isteni Megváltóról prédikálunk, talán az Isten neve olyan rettenetes számodra, hogy aligha gondolhatod, hogy a Megváltó alkalmas számodra (megfelel neked). De hallgasd meg újra a régi történetet. Bár Krisztus Isten Fia volt, mégis elhagyta legmagasabb trónját a dicsőségben, és lehajolt a jászolig. Ott van ő, egy ölnyi hosszú csecsemő. Nézzétek, gyermekkorából férfivá nő, és kijön a világra, hogy prédikáljon és szenvedjen! Nézzétek, amint az elnyomás igája alatt nyög; kigúnyolják és megvetik; arca jobban el van rontva, mint bármely más emberé, és alakja jobban, mint az emberek fiainak! Lásd Őt a kertben, amint vércseppeket izzad! Lásd őt Pilátus ítélőtermében, ahol megostorozzák, és a vállai véresek! Nézzétek őt a véres fán! Nézzétek, amint haldoklik, olyan kínok között, melyeket elképzelni sem lehet, még kevésbé leírni! Nézzétek őt a néma sírban! Nézzétek, amint végre szétszakítja a halál kötelékeit, és harmadnapra feltámad, majd felemelkedik a magasba, és "fogságba viszi a fogságot"! Bűnös, most előtted van a Megváltó, világosan feltárva. Ő, akit a Názáreti Jézusnak hívtak, aki meghalt a kereszten, akinek a felirata így szólt: "A Názáreti Jézus, a zsidók királya", ez az ember Isten Fia volt, Atyja dicsőségének fényessége és Atyjának kifejezett képmása, "aki az Atyától született minden világok előtt, született és nem teremtetett, egylényegű az Atyával". Ő "nem tartotta zsákmánynek, hogy egyenlő az Istennel, hanem magát megüresítette, és szolgai alakot vett magára, és emberekhez hasonlóvá lett; és emberi állapotában megalázta magát, és engedelmes volt halálig, a kereszthalálig". Ó, ha most elétek elétek állíthatnám, ha most ide hozhatnám, hogy megmutassam nektek a kezét és az oldalát, ha most Tamáshoz hasonlóan beletehetnétek az ujjaitokat a szögek helyeibe, és beledughatnátok a kezeteket az oldalába, azt hiszem, nem lennétek hitetlenek, hanem hívők lennétek. Annyit tudok, hogy ha van valami, ami Isten legszentebb Lelkének keze alatt hitre tudja bírni az embereket, az Krisztus személyének igaz képe. Az ő esetében a látás hitet jelent. Krisztus igaz látása, helyes szemlélése, a legbiztosabban hitet fog teremteni a lélekben. Ó, nem kétlem, ha ismernétek Mesterünket, néhányan közületek, akik most kételkednek, félnek és reszketnek, azt mondanák: "Ó, tényleg megbízhatok benne; egy olyan isteni és mégis olyan emberi személynek, akit Isten rendelt és felkent, méltónak kell lennie a hitemre, bízhatok benne; sőt, ha száz lelkem lenne, mindet rábíznám; vagy ha én felelnék is az egész emberiség összes bűnéért, és én magam lennék e világ gyalázatának tartálya és süllyesztője, akkor is bízhatnék benne - mert egy ilyen Megváltónak "képesnek kell lennie arra, hogy mindvégig megmentse (mindenképpen üdvözítse) azokat, akik általa Istenhez járulnak". Ez tehát a Megváltó személye.

2.

9. A második pont pedig ***a bűnös***. Ha még soha nem hallottuk volna ezt a mondatot, vagy bármelyik hasonló fontosságú igeszakaszt, feltételezhetem, hogy a legnagyobb lélegzetvételű csend uralkodna ezen a helyen, ha először kezdeném elfelolvasni a hallásotok előtt: "Igaz beszéd ez, és teljes elfogadásra méltó, hogy Jézus Krisztus azért jött a világra, hogy üdvözítse (megtartsa)... - - -" Tudom, hogy előre hajtanátok a fejeteket; tudom, hogy a kezeteket a fületekhez szorítanátok, és úgy néznétek, mintha a szemetekkel és a fületekkel is hallani kívánnátok, hogy megtudjátok, kiért halt meg a Megváltó. Minden szív azt kérdezné, hogy kit jött megmenteni? És ha még sohasem hallottuk volna ezt az üzenetet, mennyire megdobbanna a szívünk a félelemtől, nehogy a leírt jellem olyan legyen, amelyet lehetetlen lenne elérnünk! Ó, milyen kellemes újra hallani azt az egyetlen szót, amely leírja azoknak a jellemét, akiket Krisztus megmenteni jött: "Azért jött a világra, hogy a *bűnösöket* üdvözítse". Uralkodók, itt nincs különbségtétel; fejedelmek, nem titeket választott ki, hogy szeretetének tárgyai legyetek; de a koldusok és a szegények megízlelik kegyelmét. Ti tanult emberek, ti Izrael tanítói, Krisztus nem mondja, hogy kifejezetten azért jött, hogy titeket üdvözítsen; a tanulatlan és írástudatlan parasztok éppoly szívesen vannak fogadva az Ő kegyelménél. Zsidó, minden becsületbeli származásoddal együtt sem vagy jobban megigazulva, mint a pogány. Britannia népe, minden civilizációtok és szabadságotok ellenére Krisztus nem mondja, hogy azért jött, hogy megmentsen titeket: nem nevez meg titeket, mint a megkülönböztetett osztályt, akik szeretetének tárgyai vagytok - nem, és titeket, akiknek jó cselekedeteik vannak, és szenteknek tartjátok magatokat az emberek között, titeket sem különböztet meg. Az egyetlen egyszerű cím, amely nagy és széles, mint maga az emberiség, egyszerűen ez: "Jézus Krisztus azért jött a világra, hogy megmentse a *bűnösöket*". • Nos, jegyezzük meg, ezt *általános értelemben kell értenünk*, amikor olvassuk, vagyis hogy mindazok, akiket Jézus azért jött, hogy megmentsen, bűnösök. De ha valaki azt kérdezi, hogy ebből levonhatom-e azt a következtetést, hogy üdvözült (megmentett) vagyok; akkor egy másik kérdést kell feltennünk neki. Kezdjük tehát az általános értelemmel: "Jézus Krisztus azért jött a világra, hogy a bűnösöket üdvözítse". Azok az emberek, akiket Krisztus megmenteni jött, természetüknél fogva bűnösök voltak, nem kevesebb és nem több, mint bűnösök. Sokszor mondtam már, hogy Krisztus azért jött a világra, hogy megmentse az *ébredő (felébredt)* bűnösöket. Bár ez teljesen igaz; így is tett. De ezek a bűnösök nem voltak felébredt bűnösök, amikor eljött, hogy megmentse őket; nem voltak mások, mint "vétkekben és bűnökben megholt bűnösök", amikor eljött hozzájuk. • Általában úgy vélik, hogy azt kell hirdetnünk, hogy Krisztus azért halt meg, hogy megmentse az úgynevezett “*bűnüket átérző* bűnösöket”. Ez igaz; de ismét azt kell mondanom, hogy ők nem voltak bűnüket átérző bűnösök, amikor Krisztus meghalt, hogy megmentse őket. Ő teszi őket bűnüket érzékenyekké, bűneiket bánó bűnösökké, az ő halálának eredményeként. Azok, akikért meghalt, mindenféle jelző nélkül vannak jellemezve, amely csökkentené e kör terjedelmét, mint akik bűnösök, és egyszerűen bűnösök, az érdemek vagy a jóság minden olyan jele nélkül, amely megkülönböztethetné őket társaiktól. Bűnösök! • Nos, ez a kifejezés magában foglal *egyeseket a bűnösök minden fajtájából*. Vannak olyan emberek, akiknek a bűnei nagyon kevésnek tűnnek. Vallásos nevelésben részesültek, és erkölcsösen nevelték őket, ezért nem vetik magukat a bűn mélységeibe; megelégszenek azzal, hogy a bűn partjainál partra szállnak - nem vetik magukat a mélybe. Nos, Krisztus az ilyenekért halt meg, mert sokan közülük megismerték és megszerették őt. Senki se gondolja, hogy azért, mert ő kevésbé bűnös, mint mások, ezért kevesebb remény van számára. Furcsa, hogy egyesek gyakran gondolták ezt. "Ha káromkodó lettem volna - mondja valaki -, vagy gonosztevő, több reménységem lehetne; bár tudom, hogy sokat vétkeztem a saját szememben, mégis olyan keveset tévedtem a világ szemében, hogy aligha tarthatom magam közéjük (bűnösök közé) tartozónak". Ó, ne mondd ezt! Azt mondja: "bűnösök". Ha bele tudod magad sorolni ebbe a kategóriába, akár a felső, akár az alsó kategóriába, még mindig benne vagy; és az igazság még mindig érvényes, hogy azok, akiket Jézus megmenteni jött, eredetileg bűnösök voltak, és mivel te ilyen vagy, nincs okod azt hinni, hogy ki vagy zárva. • Ismét, Krisztus azért halt meg, hogy *megmentse az ellentétes fajtájú (egymással szembenálló) bűnösöket*. Vannak olyan embereink, akiket nem merünk leírni; szégyen lenne beszélni arról, amit a magánéletükben tesznek. Voltak emberek, akik olyan gonoszságokat találtak ki, amelyekről maga az ördög sem tudott, amíg ők ki nem találták őket. Voltak olyan bestiális emberek, hogy még a kutya is becsületesebb teremtmény volt náluk. Hallottunk olyan lényekről, akiknek bűnei ördögibbek, gyűlöletesebbek voltak, mint bármelyik tett, amelyet még magának az ördögnek is tulajdonítottak. Az én igém mégsem zárja ki ezeket. Hát nem találkoztunk-e már olyan istenkáromlókkal, akik annyira istentelenek voltak, hogy esküdözés és káromkodás nélkül nem tudtak beszélni? Az istenkáromlás, ami eleinte valami rettenetes dolog volt számukra, idővel annyira megszokottá vált nekik, hogy átkozódtak, mielőtt imádkoztak volna, és káromkodtak, amikor Isten dicséretét énekelték. Ez mintegy ételük és italuk részévé vált; olyannyira természetes dolog lett számukra, hogy már a vétkesség súlya sem döbbenti meg őket: folyamatosan csinálják. Ami Isten törvényeit illeti, örömüket lelik abban, hogy megismerjék azokat, de pusztán azért, hogy megszeghessék őket. Mesélj nekik egy új bűnről, és tetszeni fogsz nekik. Olyanok lettek, mint az a római császár, akinek az taplnyalói soha nem tudtak jobban tetszeni, mint amikor valami új bűncselekményt találtak ki számára - emberek, akik fejjel előre belemerültek a pokoli bűn sztygiánus szakadékába [jegyzet: Stygian:A Sztyx folyóhoz, vagy tágabb értelemben a klasszikus mitológia pokoli régióihoz tartozó; “Fekete, mint a Sztyx folyó; sötét vagy komor, mint a Sztyx vidéke”]- emberek, akik nem elégedtek meg azzal, hogy a pocsolyában járva bemocskolják a lábukat, felemelték a csapóajtót, amellyel a szennyvizet lezártuk, és lemerültek a mocsokba mulatni - az emberi gonoszság mocskában gyönyörködve. De szövegemben semmi sincs, ami még ezeket is kizárná. Sokan közülük még megmosakodnak a Megváltó vérében, és részeseivé válnak a Megváltó szeretetének.

10. Ez a szöveg *nem tesz különbséget a bűnösök életkorát illetően sem*. Sokakat látok itt köztetek, akiknek ha a hajuk színe a jellemük színe lenne, éppen az ellenkezőjét mutatná; külsőleg fehérek lettek, de belül mindannyian megfeketedtek a bűntől. Rétegről rétegre halmoztátok fel az évek során a bűnöket; és most, ha valaki leásna a sok-sok év különböző lerakódásain, felfedezné a fiatalkori bűnök köves maradványait, elrejtve a sziklás szívetek mélyén. Ahol egykor minden gyengéd volt, ott mára minden száraz és megkeményedett. Messzire mentetek a bűnbe. Ha most megtérnétek, nem lenne-e az valóban a kegyelem csodája? Hogy az öreg tölgy meghajoljon, ó, milyen nehéz dolog! Most, hogy már olyan szikár és kemény lett, vajon meg lehet-e hajlítani? A Nagy Földműves el tudja-e ezt érni? Tud-e oltani egy ilyen öreg és durva törzsre valamit, ami mennyei gyümölcsöt terem? Ó, igen, képes rá, mert a szöveg nem említi az életkort, és a legöregebb emberek közül sokan már idősebb korukban is bizonyították Jézus szeretetét. • "De - mondja valaki - az én bűnömhez különös súlyosbítások kapcsolódtak. Vétkeztem a világosság és ismeret ellenére. Eltapostam anyám imáját; megvetettem apám könnyeit. A figyelmeztetéseket, amelyeket kaptam, elhanyagoltam. Betegágyamon maga Isten dorgált meg engem. Gyakran tettem elhatározásokat, és ugyanolyan gyakran feledkeztem meg róluk. Ami a bűnömet illeti, azt nem lehet semmilyen hétköznapi mércével mérni. Apró bűneim nagyobbak, mint más emberek legmélyebb vétkei, mert vétkeztem a világosság, a lelkiismeret szava ellen, és mindaz ellen, aminek jobbra kellett volna tanítania engem." • Nos, barátom, nem látom, hogy te itt ki lennél zárva; az én szövegem nem tesz különbséget, csak éppen ezt mondja; "bűnösök"! És ami az én szövegemet illeti, nincs semmiféle korlátozás: úgy kell foglalkoznom a szöveggel, ahogyan az áll; és még a te esetedben sem egyezhetem bele, hogy korlátozzam; azt mondja: "Krisztus Jézus azért jött a világra, hogy a bűnösöket üdvözítse". A magadfajta emberek már megmenekültek; akkor miért ne menekülhetnél meg te is? A legdurvább bűnözők, a legelvetemültebb tolvajok és a legzüllöttebb prostituáltak is üdvözültek; akkor miért ne üdvözülhetnél te is, még ha olyan vagy is, mint ők? Százéves bűnösök is megmenekültek; van feljegyzett esetünk ilyen esetről; akkor miért ne lehetnétek ti is? Ha Isten egy-egy példájából általánosságban levonhatunk egy szabályt, és ha ráadásul az ő saját Igéje is támogat minket, akkor hogy lehet olyan ember, aki olyan gonoszul gőgös, hogy önmagát kizárja, és bezárja a kegyelem ajtaját a saját orra előtt? Nem! Szeretteim, a szöveg azt mondja, hogy "bűnös"; és miért ne szerepelhetnénk benne ti és én is? "Jézus Krisztus azért jött a világra, hogy megmentse a bűnösöket".

11. De azt mondtam, és vissza kell térnem rá, ha valaki a saját esetére akarja alkalmazni a szöveget, akkor szükséges, hogy másképp olvassa ezt a szöveget. Minden embernek most ezen a helyen nem szabad ebből arra következtetnie, hogy Krisztus azért jött, hogy *őt* megmentse. Való igaz, azok, akiket Krisztus megmenteni jött, bűnösök voltak; de Krisztus nem fog minden bűnöst megmenteni. Vannak olyan bűnösök, akik kétségtelenül elvesznek, mert elutasítják Krisztust. Megvetik őt; nem akarnak megtérni; a saját önigazságukat választják; nem fordulnak Krisztushoz; nem akarnak semmit sem kezdeni az ő útjaival és szeretetével. Az ilyen bűnösök számára nincs ígéret a kegyelemre, mert nincs más út az üdvösségre. Ha megveted Krisztust, megveted a saját kegyelmedet is. Forduljatok el tőle, és ezzel bebizonyítottátok, hogy az ő vérében nincs számotokra hatékonyság. Ha megveted őt, és így halsz meg, - ha úgy halsz meg, hogy nem adod a lelkedet az ő kezébe, - akkor a legszörnyűbb bizonyítékot szolgáltattad arra, hogy bár Krisztus vére hatalmas volt, de soha nem lett rád alkalmazva, soha nem lett szívedre hintve, hogy elvegye bűnödet. • Ha tehát tudni akarom, hogy Krisztus így halt-e meg értem, hogy most már hihetek benne, és üdvözült embernek érezhetem magam, akkor válaszolnom kell erre a kérdésre;- Érzem-e ma, hogy bűnös vagyok? Nemcsak, hogy *mondom* ezt, szóvirágként, hanem *érzem-e?* A lelkem legmélyébe be van-e ez az igazság nagy, égő tűzes betűkkel égetve - bűnös vagyok? Akkor, ha ez így van, akkor Krisztus meghalt értem. Akkor benne vagyok az ő különleges tervében. A kegyelem szövetsége az örök kiválasztás ősi névsorába foglalta a nevemet; ott vagyok feljegyezve, és kétségkívül üdvözülni fogok, ha most, amikor bűnösnek érzem magam, erre az egyszerű igazságra vetem magam, hiszek benne, és bízom benne, hogy ez lesz az én vészhorgonyom, minden bajban. • Jöjj hát, embertársam és testvérem, nem vagy kész bízni benne? Nem mondhatják-e sokan közületek, hogy bűnösnek érzik magukat? Ó, könyörgöm nektek, bárkik is vagytok, higgyétek el ezt a nagy igazságot, amely teljes elfogadásra méltó - Jézus Krisztus azért jött, hogy megmentsen benneteket. Ismerem a kétségeiteket; ismerem a félelmeiteket, mert magam is elszenvedtem őket; és az egyetlen mód, amivel életben tudom tartani a reményemet, csak ez: - Minden nap a kereszthez járulok; hiszem, hogy halálom órájáig nem lesz más reménységem, mint ez -.

*“Kezemben semmit sem hozok,*

*Keresztedbe fogódzok…”*

És az egyetlen okom, amiért ebben az órában hiszem, hogy Jézus Krisztus az én Megváltóm, ez: - Tudom, hogy *bűnös* vagyok: Ezt érzem, és emiatt bánkódom; és bár sokat bánkódom, amikor a Sátán azt mondja nekem, hogy nem lehetek az Úré, de éppen a bánatomból vonom le azt az áldott következtetést, hogy mivel megéreztette velem, hogy elveszett vagyok, nyilván ezt nem tette volna ezt, ha nem akart volna megmenteni; és mivel megadta nekem, hogy lássam, hogy a jellemeknek ahhoz a nagy osztályához tartozom, akiket megmenteni jött, ebből minden kétséget kizáróan azt következtetem, hogy meg fog engem menteni. Ó, ugyen ti is meg tudjátok tenni ugyanezt, ti bűnnel sújtott, fáradt, szomorú és csalódott lelkek, akiknek a világ üressé vált? Ti megfáradt lelkek, akik már végigjártátok az élvezetek körét, és most a jóllakottságtól megcsömörlve, vagy akár a betegségtől kimerülve vágytok arra, hogy megszabaduljatok tőle - ó, ti lelkek, akik valami jobbat kerestek, mint amit ez az őrült világ itt valaha is adhat nektek, én az áldott Isten áldott evangéliumát hirdetem nektek: Jézus Krisztus, Isten Fia, aki Szűz Máriától született, szenvedett Poncius Pilátus alatt, megfeszítették, meghalt és eltemették, és harmadnap feltámadt, hogy megmentsen benneteket - még titeket is, mert azért jött a világra, hogy a bűnösöket üdvözítse!

3.

12. És most, nagyon röviden, a harmadik pont: Mit értünk a bűnösök ***megmentése (üdvözítése)*** alatt? "Krisztus azért jött, hogy megmentse a bűnösöket". Testvérek, ha egy képet akartok, hogy megmutassam nektek, mit jelent a megváltás, akkor hadd adjam meg nektek itt. Van egy szegény szerencsétlen, aki sok éven át a legdurvább bűnben élt; annyira hozzászokott a bűnhöz, hogy az etiópiai néger hamarabb cserélhetné le a bőrét, minthogy ő megtanulná a jót. A részegség, a bűn és az ostobaság vashálót vetett rá, és ő undorítóvá vált, és képtelen volt kitörni undorító voltából. Látjátok őt? Tántorogva halad a vesztébe. Gyermekkorától ifjúságáig, ifjúságától férfikoráig folyton csak vétkezett; és most az utolsó napjai felé tart. A pokol bugyra lángol át az útja felett, rémítő lángjait közvetlenül az arca elé vetve, és ő mégsem látja: még mindig megy tovább gonoszságában, megveti Istent és gyűlöli saját üdvösségét. Hagyjátok őt ott. Eltelt néhány év, és most hallgassunk meg egy másik történetet. Látjátok azt a lelket ott fent - legelöl a sorok között, a legédesebben énekelve, zengve Isten dicséretét? Látjátok-e fehérbe öltözve, tisztaságának jelképeként? Látjátok, amint koronáját Jézus lábai elé veti, és elismeri Őt mindenek Urának? Halljátok-e, amint a legédesebb dalt énekli, amely valaha is elbűvölte magát a Paradicsomot? Hallgasd meg, ez a dala: -

*“Én vagyok a legnagyobb bűnös,*

*De Jézus meghalt értem, s így üdvözülök”*

"Annak, aki szeretett engem, és vérével lemosott bűneimről, legyen örökre dicsőség és tisztesség, és fenség, és hatalom és uralom, vég nélkül, örök korokon át!" És ki az, akinek éneke így utánozza a szeráfok dalát? Ugyanaz az ember, aki nemrég még olyan rettenetesen romlott volt, ugyanaz az ember az! De megmosakodott, megszentelődött, megigazult, megigazult. • Ha tehát azt kérdezitek tőlem, hogy mit jelent a megváltás, azt mondom, hogy az egészen attól a szegény, kétségbeesetten elesett emberi roncstól egészen addig a magasan szárnyaló, Istent dicsőítő lélekig terjed. Ezt jelenti üdvözülni - hogy régi gondolatainkból új gondolatok lesznek; hogy régi szokásaink megszakadnak, és új szokásokat kapunk; hogy régi bűneinket bocsánatot nyerünk, és igazságot tulajdonítanak nekünk; hogy békesség van immár a lelkiismeretben, békesség az emberekkel és békesség Istennel; hogy a tulajdonított igazságosság szeplőtelen köntösét Isten kezei ránk terítik, és mi magunk meggyógyulunk és megtisztulunk. Megmenekülni annyit jelent, mint megmenekülni a kárhozat szakadékából; felemelkedni a mennyei trónra; megszabadulni a haragtól és átoktól! és a haragvó Isten mennydörgéseitől, és érezni és megízlelni Jehova, Atyánk és Barátunk szeretetét, jóváhagyását és tapsát (helyeslését). És mindezt Krisztus adja a bűnösöknek. • Amikor ezt az egyszerű evangéliumot hirdetem, semmi közöm azokhoz, akik nem akarják magukat bűnösöknek nevezni. Ha szentté akarod magad avatni, ha saját szentségre és tökéletességre hivatkozol, semmi közöm hozzád. Az én evangéliumom a bűnösöknek szól, és csakis a bűnösöknek; és mindez az üdvösség, amely olyan széles és ragyogó, és kimondhatatlanul értékes és örökkévalóan biztos, ma a kitaszítottaknak, a kirekesztetteknek szól - egyszóval a bűnösöknek.

13. Nos, azt hiszem, kihirdettem (kifejeztem) a szöveg igazságát. Bizonyára senki sem érthet félre, hacsak nem szándékosan teszi: "Krisztus Jézus azért jött, hogy a bűnösöket üdvözítse".

II.

14. És most már nagyon kevés dolgom van, de mégis a legnehezebb munkám van hátra - a szöveg KETTŐS AJÁNLÁSA. Először is, "*igaz beszéd*"; ez a kétkedőknek szóló ajánlás: másodszor, "*teljes elfogadásra méltó* "; ez a gondatlanoknak szóló ajánlás – de nemcsak, hanem, az *aggodalmaskodóknak* is.

1.

15. Először: "***igaz beszéd*** "; ez *a kétkedőknek szóló ajánlás*. Ó, az ördög, amint látja, hogy emberek Isten szavának hangja alatt állnak, végigsurran a tömegben, és az egyik szívébe súgja: "Ne higgyétek el!", a másikba: "Nevessetek rajta!", a harmadikba: "El vele!". És amikor olyan személyt talál, akinek az üzenetet szánták - aki bűnösnek érzi magát -, általában kétszeres erővel azon igyekszik, hogy elérje, hogy a lélek egyáltalán ne higgyen neki. Tudom, mit mondott neked a Sátán, szegény barátom, amott. Azt mondta: "Ne hidd el - túl szép ahhoz, hogy igaz legyen". Hadd válaszoljak az ördögnek Isten saját szavaival: "*Igaz beszéd ez*." Ez szép és jó, és olyan igaz, amilyen jó. Túl jó lenne ahhoz, hogy igaz legyen, ha nem Isten maga mondta volna; de mivel ő mondta, nem túl jó ahhoz, hogy igaz legyen. • Megmondom nektek, miért gondoljátok, hogy túl jó ahhoz, hogy igaz legyen; azért, mert Isten gabonáját a saját vékátokkal méritek. Kérlek, ne feledjétek, hogy az ő útjai nem olyanok, mint a ti utaitok, és az ő gondolatai nem olyanok, mint a ti gondolataitok; mert ahogyan az egek magasan vannak a föld felett, úgy az ő útjai is magasan vannak a ti utaitok felett, és az ő gondolatai a ti gondolataitok felett. Nos, ti azt gondoljátok, hogy ha valaki megbánt benneteket, nem tudnátok megbocsátani neki. Valóban, de Isten nem ember: ő meg tud bocsátani ott, ahol ti nem tudtok; és ahol ti torkon ragadnátok a testvéreteket, ott Isten hetvenhétszer hétszer megbocsát neki. Nem ismeritek Jézust, különben hinnétek neki. Mi úgy véljük, hogy Istent tiszteljük, amikor nagy gondolatokkal mérlegeljük bűneinket. • Ne feledjük, hogy bár nagyon sokat kellene gondolnunk a saját bűneinkre, de Istent megszégyenítjük, ha azt gondoljuk, hogy a mi bűnünk nagyobb, mint az ő kegyelme. Isten kegyelme végtelenül nagyobb, mint a mi legnagyobb bűneink. Csak egyetlen kivételt tett csupán, és a bűnbánó lélek nem tartozhat bele e kivételbe. Ezért kérlek benneteket, gondoljatok rá jobb gondolatokkal! Gondoljatok arra, hogy milyen jó és milyen nagylelkű; és amikor megtudjátok, hogy ez igaz beszéd, remélem, elűzitek magatoktól a Sátánt, és nem gondoljátok, hogy ez túl jó ahhoz, hogy igaz legyen. • Tudom, mit fog mondani neked ezután - "Nos, ha igaz is, rád nem érvényes: az egész világra igaz, de rád nem. Krisztus azért halt meg, hogy megmentse a bűnösöket; igaz, hogy te bűnös vagy, de te nem vagy ebbe belefoglalva." Mondd az ördögnek szemtől szembe, hogy hazug. Nem lehet másképp válaszolni neki, mint egyenes beszéddel. Sajnos, mi nem hiszünk az ördög létezében, egyéniségében, úgy, mint Luther Márton hitt. Amikor az ördög eljött hozzá, úgy bánt vele, mint más szélhámosokkal; kifordította őt az ajtón, jó kemény szavakkal. Mondd meg neki, magának Krisztusnak a hatalmával, hogy hazug. Krisztus azt mondja, hogy azért jött, hogy megmentse a bűnösöket; az ördög azt mondja, hogy ez nem igaz. Gyakorlatilag azt mondja, hogy nem igaz, mert kijelenti, hogy nem azért jött, hogy téged megmentsen, hoha te érzed, hogy bűnös vagy. Mondd neki, hogy hazug, és küldd el a dolgára. Mindenesetre soha ne hasonlítsd össze a tanúvallomását Krisztuséval. • Ő ma a Golgota keresztjéről néz rád, ugyanazokkal a kedves, könnyes szemekkel, amelyek egykor Jeruzsálemet siratta. Rád néz, testvérem, nővérem, és azt mondja eme ajkai által: "Azért jöttem a világra, hogy a bűnösöket üdvözítsem". Bűnös! Nem hiszel-e benne, és nem bízod-e lelkedet az ő kezére? Nem mondod-e: "Édes Uram Jézus, te leszel ezentúl az én bizodalmam! "Érted minden más reményről lemondok, te vagy, te leszel mindig az enyém, csak Nálad maradok!" • Jöjj, szegény félénk lélek, törekednem kell megnyugtatni téged, azzal, hogy újra megismétlem ezt sokat mondó szöveget: "Jézus Krisztus azért jött a világra, hogy a bűnösöket üdvözítse." Ez egy igaz mondás; nem engedhetem, hogy elutasítsd; te azt mondod, hogy nem tudod elhinni. Hadd kérdezzem meg tőletek: “Hadd kérdezzem meg: "Nem hisz a Bibliában?" "De igen", mondod, "minden szavát hiszem". Akkor ez egy szó belőle: "Jézus azért jött a világra, hogy megmentse a bűnösöket." A becsületes vallomásodra hivatkozom - miközben azt mondod: "Hiszek a Bibliában", hidd el ezt. Itt áll. Hiszel Jézus Krisztusban? Jöjj, válaszolj nekem. Szerinted hazudik? Az Igazság Istene lealacsonyodna a csaláshoz? "Nem", mondod, "amit Isten mond, azt hiszem, mert mind igaz." Akkor Isten az, aki ezt mondja neked, a saját könyvében. Meghalt, hogy megmentse a bűnösöket. • Jöjj, még egyet kérdezek: Nem hiszel a tényekben? Jézus Krisztus nem támadt fel a halálból? És ez nem bizonyítja azt, hogy az ő evangéliuma hiteles? Ha tehát az evangélium hiteles, akkor mindannak, amit Krisztus evangéliumként hirdet, igaznak kell lennie. Arra kérlek benneteket, hogy amint hiszitek a feltámadását, higgyétek el, hogy meghalt a bűnösökért, és vessétek magatokat erre az igazságra. • Még egyszer: megtagadjátok-e a mennyei szentek és a földi szentek bizonyságtételét? Kérdezzetek meg mindenkit közülük, és azt fogják mondani nektek, hogy ez igaz - azért halt meg, hogy megmentse a bűnösöket. Nekem, mint egynek az ő legkisebb szolgái közül, tanúságot kell tennem. Amikor Jézus eljött, hogy megmentsen engem, állítom, hogy semmi jót nem talált bennem. Biztosan tudom, hogy semmi sem volt bennem, ami Krisztusnak ajánlhatott volna; és ha szeretett engem, azért szeretett, mert ezt akarta; mert nem volt bennem semmi szerethető, semmi, amit kívánhatott volna. Ami vagyok, az ő kegyelméből vagyok; ő tett azzá, ami vagyok. De először egy bűnösnek talált engem, és az ő szuverén szeretete volt az egyetlen oka a választásának. Kérdezzétek meg Isten minden emberét, és mindannyian ugyanazt fogják mondani.

16. De *te azt mondod, hogy túl nagy bűnös vagy*. Miért? Nem vagytok nagyobbak, mint néhányan, akik már a mennyben vannak. Azt mondod, hogy te vagy a legnagyobb bűnös, aki valaha élt. Én azt mondom, hogy tévedsz. A legnagyobb bűnös jó néhány évvel ezelőtt meghalt és a mennybe ment. Az én textusom ezt mondja: "Akik közül én vagyok az első (legnagyobb) " Tehát, látod, a legnagyobb előtted üdvözült; és ha a legnagyobb bűnös üdvözült, miért ne üdvözülhetnél te is? Ott állnak a bűnösök egy sorban, és látom, hogy egyvalaki kilép a sorból, és azt mondja: "Utat, utat, utat, én állok mindnyájatok elé, én vagyok a bűnösök között az első, adjátok nekem a legalsó helyet, hadd foglaljam el a legmélytebb pontot". "Nem", kiáltja egy másik, "nem te; én nagyobb bűnös vagyok, mint te". Ekkor jön Pál apostol, és így szól: "Kihívást intézek mindnyájatokhoz; Manassé és Magdolna, én elébetek állok. Nekem lesz a legalsó helyem. Káromló, üldöző és erőszakoskodó voltam, de kegyelmet nyertem, hogy Isten először rajtam mutassa meg hosszútűrését". • Nos, ha Krisztus megmentette a legnagyobb bűnöst, aki valaha élt, ó, bűnös, bármilyen nagy vagy is, nem lehetsz nagyobb a legnagyobbnál, és Ő képes megmenteni téged. Ó, kérlek téged a trón körül lévő tanúk miriádjaira nézve, és a földön lévő tanúk ezreire nézve, Jézus Krisztusra nézve, a Golgotán tett tanúságtételére, a meghintés vérére, amely még most is tanúskodik, magára Istenre, és az ő Igéjére, amely igaz, kérlek, higgy ebben ez igaz beszédben, hogy "Jézus Krisztus azért jött a világra, hogy a bűnösöket üdvözítse".

2.

17. És most pedig, zárásképpen. A második ajánlása igének a ***gondatlanoknak* és** az ***aggodalmaskodóknak*** is szól. A gondatlanok számára ez a szöveg teljes elfogadásra méltó. Ó, ember, te megveted. Láttam, hogy gúnyosan görbítetted az ajkadat. A történetet rosszul mondták el, és ezért megvetetted. Azt mondtad a szívedben: "Mit számít ez nekem? Ha ez minden, amit ez az ember prédikál, nem érdekel; ne akarom hallani: ha ez az evangélium, akkor ez szerintem semmi". • Ó, uram, ez *igen lényeges valami*, bár te nem tudsz róla. Méltó arra, hogy elfogadd: amit hirdettem, bármilyen szegényes is a mód, ahogyan hirdettem, nagyon is méltó a figyelmedre. Nem érdekel, hogy milyen szónok tart neked előadást, az enyémnél nagyobb témája nem lehet. Maga Damoszthenész is állhatna itt, vagy Cicero, a vele később egyenrangú Cicero, de ennél súlyosabb témája nem lehet. Ha egy gyerek mondaná is el nektek, a téma joggal jelentőssé tenné őt, mert annyira fontos. • Ember, nem a házad van veszélyben -, nem csak a tested, - hanem a lelked is! Kérlek, az örökkévalóságra, annak rettenetes borzalmaira, a pokol borzalmaira, a félelmetes szóra: "Örökkévalóság-örökkévalóság", kérlek, mint embert, mint testvéredet, aki szeret téged, és aki szívesen elragadna az tűzből, kérlek, ne vesd meg a neked nyújtott kegyelmet! Mert ez méltó hozzád, ember, méltó minden figyelmedre, és méltó, hogy teljes szívvel elfogadd. Bölcs vagy? Ez többet jelent, mint a te bölcsességed. Gazdag vagy? Ez értékesebb, mint minden vagyonod. Híres vagy? Ez többet ér, mint minden becsületed. Fejedelmi vérből vagy? Ez méltóbb, mint a származásod, vagy mint minden szép örökséged. Amit én prédikálok, az a legértékesebb dolog az ég alatt, mert ez akkor is megmarad neked, amikor minden más dolog elhalványul. Az melletted fog állni, amikor egyedül kell megállnod. A halál órájában ez fog melletted kiállni, amikor az igazságszolgáltatás idézésére kell válaszolnod Isten előtt. És ez lesz az örök vigaszod a soha véget nem érő korszakokon keresztül. Méltó arra, hogy elfogadjátok.

18. És, most, az Ige mélyen megérintett, és aggodalmak szorongatnak? Szomorú a szíved? Azt mondod: "Vágyom arra, hogy üdvözüljek. Rábízhatom-e magam erre az evangéliumra? Elég erős-e ahhoz, hogy elviseljen engem? Én egy elefántnyi bűnös vagyok; vajon nem omlanak-e össze az oszlopai, mint a levelek a bűneim súlya alatt?" "Én vagyok a bűnösök közt az első, a legnagyobb"; elég szélesek lesznek-e a kapui ahhoz, hogy befogadjanak engem? Lelkem megbetegedett a bűntől; meg tudja-e gyógyítani ez a gyógyszer? - • Igen, méltó hozzád: megbírkózik a betegségeddel, felér a szükségleteiddel, teljesen megfelel az igényeidnek. Ha egy fél evangéliumot hirdetnék, vagy egy hibásat, akkor nem hirdetném komolyan; de van egy olyan evangéliumom, amely méltó a teljes elfogadásra. • “De uram, én tolvaj, parázna és részeges voltam". Nos, ez méltó hozzád, mert azért jött, hogy megmentse a bűnösöket, és te is az vagy."De uram, én káromló voltam." Ez még téged sem zár ki; méltó arra, hogy elfogadd. De, jegyezd meg; teljes elfogadásra méltó részedről, amit csak te adhatsz neki. Nemcsak a fejedben fogadhatod el értelmileg, hanem a szívedben is teljesen bizalommaml ráhagyatkozva; a lelkedhez szoríthatod, és hívhatod mindenedben mindennek; táplálkozhatsz belőle, és élhetsz belőle. És ha érte élsz, érte szenvedsz és érte halsz meg, akkor mindent megérdemel.

19.Most el kell mostmár bocsássalak benneteket. De a lelkem úgy érzi, mintha még itt kellene maradnia. Furcsa, hogy sok ember nem törődik a saját lelkével, amikor a lelkészetek ma olyan igen törődik veletek. Mit számít nekem, hogy az emberek elvesznek-e vagy üdvözülnek? Vajon jobb leszek-e a ti üdvösségetekért? Biztos, hogy nem sok hasznom van belőle. És mégis, közületek sokak iránt többet érzek, mint ti magatok iránt. Ó, különös megkeményedése az a szívnek, hogy az ember nem törődik a saját üdvösségével, hogy gondolkodás nélkül elutasítja a legdrágább igazságot. Állj meg, bűnös, állj meg, mielőtt elfordulsz a neked felajánlott kegyelemtől - állj meg még egyszer - talán ez lesz az utolsó figyelmeztetésed, vagy ami még rosszabb: lehet, hogy ez lesz az utolsó figyelmeztetés, amit valaha is érezni fogsz lelkedben! Most érzed ennek súlyát és komolyságát. Ó, kérlek benneteket, ne oltsátok ki a Lelket. Ne menj el innen, hogy hazafelé menet üres pletykákról beszélgess. Ne menj ki úgy, hogy elfelejtsd, milyen ember vagy. Hanem siess haza; keresd meg a belső szobádat; csukd be az ajtót; borulj arcra az ágyad mellett; valld meg a bűneidet; kiálts Jézushoz; mondd el neki, hogy egy szerencsétlen vagy, aki az ő szuverén kegyelme nélkül; mondd el neki, amit ma reggel hallottál - hogy azért jött, hogy megmentse a bűnösöket, és hogy egy ilyen szeretet gondolata arra késztetett, hogy letedd lázadásod fegyvereit, és hogy vágysz arra, hogy az övé legyél. Ott arcra esve könyörögj hozzá, és mondd neki: "Uram, ments meg engem, mert elveszek".

Az Úr áldjon meg mindnyájatokat Jézusért. Ámen.

**A JÓTÉKONY SZERETET AZ EVANGÉLIUM VALÓDI CÉLJA**

**Charles Simeon prédikációja**

Forrás: C.Simeon: CHARITY THE TRUE SCOPE OF THE GOSPEL, Disourse No. 2220. From Horae Homileticae. <https://bible.prayerrequest.com/7511-simeon-charles-horae-homileticae-commentary-21-volumes/1timothy/1/5/1/5/>

***1Tim\_1:5. A parancsolat célja pedig a tiszta szívből, jó lelkiismeretből és őszinte hitből való szeretet.***  
  
 Krisztus evangéliumáról sokan azt gondolják, hogy a rossz forrása: és bizonyos, hogy nem ritkán rossz következett a nyomában. De különbséget kell tennünk két dolog között, amelyeket nagyon gyakran összekeverünk: nevezetesen a gonoszság *oka* és *a* gonoszság *felszínrehozója*. Nincs olyan áldás, amelyet az isteni Gondviselés adott nekünk, amely ne válna a gonosz okozójává, ha nem úgy és arra a célra használjuk, amire szánta Istentünk. Testi és szellemi képességeinkkel mind visszaélhetünk a rossz előmozdítására; és a föld minden gyümölcsét alárendelhetjük a mértéktelen vágyak kielégítésének. Ez történt az evangéliummal kapcsolatban is. Még az ősegyházakban is voltak olyanok, akik ahelyett, hogy az isteni üzenetet a hozzájuk illő egyszerűséggel hirdették volna, sok esetben saját hiú és babonás elképzeléseik hirdetésére adtak alkalmat; így viszályt és háborúságot szítottak ott, ahol csak a lelkek épülését kellett volna szolgálniuk hitben és szeretetben. Szent Pál, hogy ezt helyrehozza, arra utasította Timóteust, hogy tiltakozzon ez ellen, mint az evangéliummal való visszaélés ellen; és nyilvánvalóvá akarta tenni, hogy az evangéliumot semmiképpen sem lehet hibáztatni e gonoszságokért, mivel a maga természeténél fogva csak a szeretetre irányul: "A parancsolat célja a tiszta szívből, jó lelkiismeretből és őszinte hitből fakadó szeretet".  
  
 Ezekből a szavakból alkalmat veszek arra, hogy megmutassam,  
  
 **I. Mi az evangélium valódi hatóköre, szemben azzal, ahogyan azt túl gyakran használják...**  
  
 Túl gyakran arra használták, hogy vitát és megosztottságot terjesszenek.  
  
 [Ez a gonoszság olyan mértékben terjedt el Efézusban, hogy Szt. Pál, amikor Macedóniába ment, kénytelen volt megfosztani magát Timóteus társaságának örömétől, hogy még Efézusban maradva, komolyan lelkükre kösse a tanítóknak, hogy az evangélium nagy igazságaira szorítkozzanak, ahelyett, hogy "mesékre és végtelen genealógiákra" figyeljenek, ahogyan azt tenni szokták; "amivel inkább hiábavaló kérdéseket szolgálnak, mint isteni épülést [3., 4. vers]". Ez a sajnálatos rossz uralkodott Kolosszéban is; és többé-kevésbé minden gyülekezetben. A zsidó megtérők előszeretettel kívántak ragaszkodni törvényük néhány kedvelt előírásához, noha ezeket most már hatályon kívül helyezte és megsemmisítette az evangélium: a pogány megtérők pedig igyekeztek összekeverni az evangéliummal filozófusaik képzeteit: így az apostol kénytelen volt óvni a népet mind az egyiktől, mind a másiktól; arra intette őket, hogy "vigyázzanak, nehogy valaki megrontsa őket (kárt tegyen bennük) filozófiával és hiábavaló csalással, az emberek hagyománya szerint, a világi bölcsességet követve, és nem Krisztus szerint tanítva [Kol\_2:8.16-19.].]."  
  
 Az egyházat minden későbbi korszakban különféle eretnekségek tépázták és szaggaták; így az egyház története valójában inkább az egyházon belüli különböző pártok közötti egymást követő viták feljegyzését tartalmazza, mintsem a gyakorlati és tapasztalati kegyességről szóló beszámolót. Az egyháztörténelem legapróbb ismerete is elegendő ahhoz, hogy meggyőződjünk erről a sajnálatos tényről.  
  
 És mi a helyzet napjainkban? Van-e egyáltalán egység Krisztus egyházában? Imádandó Megváltónk varratlan ruhája ezer darabra szakadt. A tanítás és a fegyelem minden lényeges tárgyában az egyházban nem csupán az érzelmek különbözősége, hanem heves ellenségeskedés is tapasztalható; egész egyházak kiátkozzák egymást, és az egyének készek "harapni és felfalni egymást", mint a közjó ellenségei. Ez a meghasonlás nem korlátozódik csupán azokra, akik alapvető kérdésekben különböznek egymástól, mint a pápisták és a protestánsok: sajnos, ugyanúgy érvényesül azok között is, akik egyetértenek a református vallás megvallásában; és távolságot tartanak egymástól a kálvinisták és az arminiánusok, az egyháziak és a másvallásúak, mintha nem lenne számukra közös kötelék Krisztus Jézusban. Ezt a pápista, akitől elszakadtunk, a szemünkbe vágja; és ez botránkozást állít a zsidó elé, aki az igazság bizonyos látszatával azt mondja nekünk: "Ne kérjetek engem arra, hogy elfogadjam a ti vallásotokat, amíg ti magatok nem értetek egyet abban, hogy mi az a vallás."].  
  
 **De az evangélium megfelelő célja a szeretet...**  
  
 ["A parancsolat", amelyről a szöveg beszél, egyesek szerint a *törvényt*  
 jelenti*;* mások szerint pedig Szent Pálnak a Timóteushoz intézett *különleges felszólítását.* De a "tiszta szívvel, jó lelkiismerettel és őszinte hittel" való kapcsolata, amelyből „a szeretet, amely annak főcélja," származik, megítélésem szerint világosan mutatja, hogy alatta az *evangéliumot* kell érteni [Megjegyzés: A  ἵνα παραγγείλῃςin kifejezés használata a ver. 3. versben használt kifejezés semmiképpen sem határozza meg az τῆς παραγγελίας jelentését. 5. versben: ugyanannak a szónak az ilyen változása elég gyakori Szent Pálnál].  
  
 Az evangélium célja pedig a szeretet; fő célja, hogy az embert visszavezesse abba az állapotba, amelyben eredetileg volt, és megújítsa Isten képmására, akinek neve és természete a szeretet [1Jn 4,8.16.]. A bukott ember nem rendelkezik vele: természeténél fogva teljesen önző; és bármi, ami az öntetszelgés és önérvényesítés útjában áll, azt gyűlöli. Ezért az ember mindenütt ellene szegül embertársainak, mihelyt csak lehetőség nyílik arra, hogy saját érdekeit előmozdítsa, még ha ez a felebarátja jólétének rovására is megy. A nemzeteknél, akár civilizáltak, akár civilizálatlanok, ez általánosan megmutatkozik. Ugyanez tapasztalható a rivális társadalmakban is; sőt, ez a rosszindulatú szellem olyan mértékben működik, hogy csoda, ha még egyetlen családot is találunk, amely teljesen egységes a szeretetben. De ezeket a rosszindulatú szenvedélyeket az evangélium megalázza és legyőzi; Ézsaiás próféta jóslatának megfelelően: "A farkas együtt lakik majd a báránnyal, és a párduc együtt hál a kecskegidával, a borjú, a fiatal oroszlán és a hízlalt ökör együtt, és egy kisgyermek vezeti őket [Ézs\_11:6-9.].". Ennek az igazságnak a megerősítésére elég csak a pünkösd napjára tekintenünk, és meglátjuk, milyen változás ment végbe a leggonoszabb jellemekből, akik valaha is megszégyenítették bukott természetünket: háromezren közülük, akik alig néhány órával azelőtt még a Megváltó vérének kiontásán versenyeztek, egyek lettek szívben és lélekben, és örömmel adták át mindenüket, amijük volt, az egész test javát tartva szem előtt [Csel 2:44-45.]. Nem mintha az evangélium megakadályozná az emberek közötti mindenféle véleménykülönbséget; mivel az emberi elme felépítése, és a különböző témákról való különböző tájékozottsági fokozatok miatt nem lehetséges, hogy minden embernek pontosan ugyanazok a nézetei legyenek, akármilyen témát vegyünk is, és még kevésbé minden témában; de kölcsönös elnézésre késztet a kétes és nem lényeges dolgokkal kapcsolatban; és a különbözőképpen felépített (különböző szinten álló) tagokat egyetlen harmonikus és egységesen szilárd testté formálja [Ef\_4:15-16.]. És ha ezt a hatást nem éri el, akkor a végső és örökkévaló áldások reménye nélkül hagy bennünket [1Kor\_13:1-3.].  
  
 Nagyon fontos azonban, hogy tisztán lássuk,  
  
 **II. Mikor mondhatjuk, hogy ez a cél valóban és helyesen megvalósult -**  
  
 **Az a szeretet, amelyről itt szó van,** nem az, amely a természetes ember kebelében létezik; és nem is az, amelyet pártos szellem szül: ez a szeretet az evangélium által formált (munkált) szeretet, "*a tiszta szív, a jó lelkiismeret és az őszinte hit"* közvetítésével. A szövegben ez a leírás olvasható róla; és fontos megfigyelni a sorrendet, amelyben e szavak bevezetésre kerülnek. Először a *"tiszta szív"* van megemlítve, mint a szeretet közvetlen oka: ennek létrehozásában a "*jó lelkiismeret"* mint távolabbi ok működik; míg az elsődleges ok, amely a többit mozgásba hozza, a *"igaz (őszinte) hit*".  
  
 **Ezek az evangélium közvetlen hatásai.**  
  
 [Az evangélium, amely meggyőződést hoz a lélekbe, ott "*őszinte hitet*" teremt, amely nélkül egyetlen igazságát sem lehet helyesen befogadni. Az őszintétlen hit, mint Simon Mágusé [ApCsel\_8:13.18-20.], hamarosan elárulja értéktelenségét; és soha nem tud érvényesülni önző hajlamaink leigázása érdekében. Amikor azonban az evangélium arra késztet bennünket, hogy az Úr Jézus Krisztust minden tisztségében magunkhoz öleljük, és egyedül általa keressük az üdvösséget, akkor "*jó lelkiismeretet"* hoz magával, amely megtisztul minden bűntudattól, és olyan békességgel tölt el, amely minden értelmet felülmúl. Ebből következik a *szív megtisztulása* minden olyan dologtól, ami "földi, érzéki vagy ördögi", és a lélek átalakul az isteni képmássá. Csak az ember fogadja el "az ígéreteket", hogy békességet nyerjen Istennel, és azonnal elkezdi "megtisztítani magát minden szennytől, mind a test, mind a lélek szennyétől, és tökéletes szentségre törekszik az istenfélelemben [2Kor 7:1.]". Azzal a jó reménységgel, hogy "Krisztusban elfogadott", azon fog fáradoazni, hogy megtisztítsa magát, amint Krisztus is tiszta [1Jn 3:3.]."].  
  
 **Majd ezek együttes befolyása révén végzi el (munkálja ki) a maga rendeltetésszerű célját (szeretet)**-  
  
 [A lélek természeténél fogva szűkkeblű és magábazárkózó: vágyai mind önmagából erednek, mind önmagában végződnek. Az én a középpontja és a kerülete. A természetes ember sokszor valóban a nagylelkűség látszatát kelti; de a "szeretetről, amely türelme és jóságos, amely nem irigykedik, amely nem kérkedik magával, amely nem viselkedik illetlenül, amely nem keresi a magáét, nem ingerül könnyen, nem gondol rosszra, nem örül a hamisságnak, hanem örül az igazságnak, amely mindent elvisel, mindent elhisz, mindent remél, mindent eltűr, mindent elvisel [1Kor 13:4-7.]" - erről a szeretetről, mondom, semmit sem tud. De az evangélium kitágítja a lelket; megtölti a Megváltó szeretetének érzésével, és szent utánzásra serkenti; és ellenállhatatlan erővel hozza rá ezt az áldott igazságot: "Ha Isten így szeretett minket, nekünk is szeretnünk kell egymást [1Jn 4:10-11.]". Így tehát egyidejűleg, hogy a *lelket szeretetre rendeli (ezt a célt emeli magasra)*, a *szeretetet ki is* *formálja a lélekben*. Az embereket a legszorosabb egységbe hozza az Úr Jézus Krisztussal, és benne egymással, hogy mindnyájan "egy testté váljanak Krisztusban". Mindannyian közös főnek tekintik őt; és mindannyian ugyanannak a misztikus testnek a tagjaiként tekintenek egymásra; és ennek az egységnek következtében kölcsönös és egyetemes szeretet hatja át őket. Az általuk megtapasztalt ragaszkodásnak ez a foka egyébként az egész világon ismeretlen. Az az egység, amely ettől kezdve közöttük fennáll, olyan szoros, hogy semmi sem tudja azt megfelelően leírni, ami a mindenható Isten és az ő egyetlen drága Fia közötti egységhez hasonlítható. Ezt maga az Úr Jézus Krisztus is megerősítette: "Imádkozom értük, hogy mindnyájan egyek legyenek, *amint te, Atyám, bennem vagy, és én benned, hogy mindnyájan egyek legyenek bennünk*. És a dicsőséget, amelyet te adtál nekem, én is adtam nekik, hogy *mindnyájan egyek legyenek, amint mi is egyek vagyunk:* én bennük, és te bennem, hogy egy személyként tökéletesen egyek legyenek [Jn 17:21-23].".  
  
 Ez tehát elégséges lehet arra, hogy megmutassa nekünk, nemcsak azt, hogy mi az evangélium igazi célja, hanem azt is, hogy mikor mondhatjuk, hogy ez a cél valóban és helyesen megvalósult: mert soha nem valósul meg bennünk igazán, amíg nem kerülünk egymással ebbe a Krisztusban egyesülésbe, és nem gyakoroljuk azokat a hajlamokat, amelyek szükségszerűen ebből következnek.  
  
 Hogy ne higgyék, hogy túlzásba vittem e kérdés tárgyalását, hadd erősítsem meg egy ihletett apostol kifejezett kijelentéséből; egy olyan kijelentésből, amelyben nemcsak ugyanaz az igazság áll, hanem *pontosan leírja ugyanazt a folyamatot*. Szent Péter az egész világon élő hívő testvérekhez szólva ezt mondja: "Mivel megtisztítottátok lelketeket az igazságnak engedelmeskedve, a Lélek által, a testvérek őszinte szeretetére, vigyázzatok, hogy tiszta szívvel, buzgón szeressétek egymást [1Pt\_1:22.].  
  
 Hadd intézzek most **néhány szót hozzátok az evangéliumról,**  
  
 **1. Elsődleges működésére vonatkozóan.**  
  
 [Az itt leírt sajátos folyamat nem mindenkinél egyformán látható: egyeseknél gyorsan, másoknál lassúbb léptekkel halad előre. De mindenkiben meg kell lennie (ki kell fejeződnie).  
  
 Testvérek, ügyeljetek arra, hogy "hitetek" az evangéliumban "***őszinte, igaz hit*** legyen". Olyan hitnek kell lennie, amely megtérő bánatban és teljes önmegtagadásban a kereszt lábához vezet benneteket; és arra késztet benneteket, hogy "egészen az Isten Fiába vetett hit által éljetek, mint aki szeretett *titeket,* és önmagát adta *értetek* [ Gal\_2:20.]". Gondoskodjatok arról is, hogy "jó lelkiismeretet" szerezzetek. Nem lehet olyan nap vagy óra, amikor ne alkalmaznátok "a meghintés vérét" a lelketekre: mert csak ez által "tisztulhat meg a lelkiismeretetek a holt cselekedetektől, hogy az élő Istennek szolgálhassatok [Zsid\_9:14.24.]". Vigyázzatok arra is, hogy ***szívetek megtisztuljon*** minden "földi, érzéki és ördögi" vonzalomtól. Semmiféle gonoszságot nem szabad a kebledben rejtegetned. Az egész életednek azzal kell foglalkoznia, hogy "leveted a régi embert, amely romlott a csalárd kívánságok szerint, és felöltöd az új embert, amely Isten után, igazságra és igaz szentségre teremtetett [Ef\_4:22-24.]". Ezek a dolgok feltétlenül szükségesek: és ha az evangélium nem hozza létre ezeket a lelketekben, akkor hiába várnátok tőle bármilyen áldást az eljövendő világban - - -].  
  
 **2. A végső hatására való tekintettel-**  
  
 [Soha ne felejtsétek el, hogy mi a nagy értelme és célja mindennek: nem az, hogy megmentse a lelketeket a *pusztulástól*, hanem az, hogy megmentse a lelketeket a *bűntől*. A menny a szeretet régiója; és ott senki sem lehet boldog, aki előzőleg nem lett "alkalmassá téve" rá ezen a világon. Nem lenne elemében: nem lenne öröme magában Istenben, sem rokonszenve azokkal, akik a trónja körül vannak. El tehát az önzéssel, a közömbösséggel és a pártoskodó szellemmel; és kezdjétek el megvalósítani a földi mennyországot. Ez az útja a törvény teljesítésének [ Gal\_5:14.]; ez az útja az evangélium ékesítésének [Gal\_5:6.]; ez az útja annak, hogy Isten irántad való szeretetének minden szándékára válaszolj. Emlékezzetek tehát erre, kérlek benneteket. És ahogyan engem "Isten megbízott, hogy ne tanítsak más tanítást közöttetek" [3. vers], úgy kell megkérjelek titeket is Isten nevében, hogy ne fogadjatok el mást közöttetek. Számtalan személyt fogtok találni, akik készek lesznek rátok erőltetni számos kétes, vitás kérdést; igen, és a saját kebletekben is sok olyan dolgot fogtok találni, ami a szeretetettel ellenkezik, amit meg kell tagadnotok. De állítsátok magatok elé az Úr Jézus Krisztust. Nézzétek meg, hogy a szeretet mennyire égett az ő kebelében, amíg "az Isten iránti buzgóság fel is emésztette őt", és amíg át nem adta életét a kereszten [Jn 13:1. Ef\_5:2.]. Így növekedjetek fel hozzá mindenben: és ahogyan Istentől megtanultátok, hogy "szeressétek egymást, vigyázzatok (legyen gondotok rá), hogy egyre jobban és jobban növekedjetek (gyarapodjatok) [ 1Th\_4:1.9-10.]"].  
  
<https://bible.prayerrequest.com/7511-simeon-charles-horae-homileticae-commentary-21-volumes/1timothy/1/5/1/5/>

**A TÖRVÉNY JÓ, HA HELYESEN HASZNÁLJÁK**

**C. Simeon prédikációja**

**Forrás: Charles Simeon: THE LAW GOOD, IF USED ARIGHT, Sermon No. 2221. From: Horae Homileticae.** <https://bible.prayerrequest.com/7511-simeon-charles-horae-homileticae-commentary-21-volumes/1timothy/1/8/1/8/>

***1Ti\_1:8. Tudjuk, hogy a törvény jó, ha az ember törvényesen használja.***  
  
 Bölcsen meghozott és jól alkalmazott törvények kormánya alatt élni nem mindennapi áldás. De a legjobb törvények is, ha olyan célokra fordítják őket, amelyekre a törvényhozó soha nem gondolt, a legsúlyosabb elnyomás forrásává és eszközévé válhatnak. Hasonlóképpen, még magával Isten törvényével is vissza lehet élni, és annak elferdítése folytán, az emberek lelkére nézve káros lehet. Erre bőséges bizonyítékot találunk az előttünk lévő szakaszban, ahol azt látjuk, hogy az emberek a Szentírást vitára használják fel, és olyan témákkal foglalkoznak, amelyek inkább "hiábavaló szóváltásra" szolgálnak, mint "a Krisztus hitében való épülésre" [ 4., 6. vers]. Ez azonban nem szolgáltatott jogos kifogást magával a törvénnyel szemben; mert az jó volt, és "mindig is jónak kell lennie, ha csak törvényesen használják", annak a célnak megfelelően, amelyre adták.  
  
 Az apostol állítását megerősítendő, ezt fogom megvizsgálni,  
  
 **I. A törvényre vonatkozóan, amely kizárólag a zsidó néphez tartozott...**  
 Maga a ***zsidó rendtartás*** jó volt, mivel jól illeszkedett azokhoz a személyekhez, akiknek adták, és azokhoz a célokhoz, amelyekre megalapozták. Isten szándéka az volt, hogy Ábrahám utódait különálló és különálló népként tartsa meg; és hogy a kellő időben belőlük és közöttük hozza ki a megígért Messiást. E célból adattak nekik különféle rendelkezések; mégpedig olyan rendelkezések, amelyek betartása megakadályozta, hogy valaha is elvegyüljenek a föld többi nemzetével. Mégis, ha ezt a rendtartást egyetemes és örökké tartó kötelezettségnek tekintenénk, akkor annak kiválósága teljesen eltűnne.  
  
 De, hogy különösképpen szóljak az ***egész szertartási törvényről,*** amely a nagy különbséget képezte közöttük és mások között; *ez* jó volt:  
  
 **Jó volt, mondom, ha törvényesen éltek vele...**  
  
 [A szertartási törvény célja az volt, hogy az evangélium *titkait*, az evangélium *kiváltságait*, az evangélium *kötelességeit előképekben kiábrázolja,* és ezáltal *előkészítse az embereket* magára az evangéliumra.  
  
 Az evangélium a mi Urunk Jézus Krisztus megtestesülését, a bűnös ember helyettesítését, valamint az Isten és az ember között az ő keresztjének vére által megvalósított kiengesztelődést mutatja-e be nekünk? Kijelenti-e, hogy Isten Lelkének az ember lelkén való működése által a legmélyebbre süllyedt s legszennyezettebb bűnösök is megszentelődhetnek és üdvözülhetnek? A törvényben mindezt előképszerűen az Istenségnek a legszentebb helyen való különleges jelenléte, az oltáron felajánlott áldozatok, az irgalmasszékre (a kegyelem trónjára/ frigyláda fedelére) szórt vérük, valamint az áldozatok és a velük kapcsolatos minden dolgok megtisztítására rendelt különféle mosakodások és meghintések ábrázolták ki. Még Krisztus tisztségei is világosan voltak jelezve: mint áldozat, vért ontott, míg mint nagy főpap, önmagát áldozta fel; és a saját vérével lépett be a függönyön belülre, hogy ott szüntelenül közbenjárjon azokért, akikért meghalt. Minél többet foglalkozunk ezzel a témával, annál kiválóbbnak fog tűnni az a törvény, amely oly részletesen bemutatta e *titokzatos rendtartást* minden részét - - - -  
  
 **Az evangélium által élvezett *kiváltságok* is nem kevésbé világosan ábrázoltatnak.** Itt ugyanis azt látjuk, hogy a bűnös átruházza áldozatára minden bűnét; és megszabadul azoktól az ítéletektől, amelyeknek vétkei miatt ki volt téve. Bármi volt is a bűne, látjuk, hogy megfelelő áldozatot hoz, olyat, amelyre nézve Isten megígérte, hogy elfogad; és nemcsak személyes feloldozást kap minden egyes alkalommal, hanem évente, az engesztelés nagy napján, a bűnbocsánat bizonyosságát pecsételi a lelkén, az egész nemzet minden más bűnösével közösségben.  
  
 Nem kevésbé **tanította őt a *kötelesség útjára***ez a törvény, amelyet Isten adott neki. A hit és a szentség egész életét itt mutatták be neki. Arra tanították, hogy Istenéhez minden alkalommal egy Közvetítőn keresztül közeledjen; hogy teljes mértékben az érte felajánlott áldozat vérére bízza magát; és hogy lelkének megújulását éppen azoktól a rendelésektől várja, amelyek által megbékélt Istennel. A víz, amelyet a vérrel együtt rá hintettek, arra tanította, hogy a megszentelődést nem kevésbé kell keresni, mint a bűnbocsánatot, és hogy azoknak, akik bűneik bocsánatát elnyerték, ezentúl új életben kell járniuk].  
  
 **Mégis, ha törvénytelenül használták (ha a törvényt nem a rendeltetése szerint használták), jótéteménye megsemmisült-**  
  
 [Sokan voltak, akik az előírt külső cselekedetre támaszkodtak, ahelyett, hogy a cselekedeten keresztül arra tekintettek volna, akit az kiábrázolt: sokan a szertartásaik betartását is az erkölcs helyére helyezték; nagy hangsúlyt fektetve néhány apróságra, miközben figyelmen kívül hagyták az „ítéletet, irgalmasságot és hitet" [ Máté 23:23.], a törvény súlyosabb és nélkülözhetetlen kötelességeit. Ez pedig visszaélés volt a törvénnyel, amelyet soha nem ilyen célokra szántak. Hiszen "hogyan vehetné el valaha is a bikák és bakok vére a bűnt?", vagy hogyan lehetne valaha is elfogadni az áldozatot az irgalom helyett [Mat 12:7.]? A törvénynek ilyen módon való használata "meghiúsítja Isten kegyelmét, és magának Krisztusnak a halálát is hiábavalóvá teszi [Gal\_2:21.]". Ezért maga Isten, amikor meglátta, hogy a törvényt mennyire elferdítették, a legmegvetőbb kifejezésekkel szólt róla [Ézs\_66:3.]. Szent Pál is úgy ábrázolja, mint ami "erőtelen és gyarló elemekből áll [ Gal\_4:9.]", és mint ami "gyengesége és haszontalansága miatt elvetendő [Zsid\_7:18.]"].  
  
 Nézzük tovább a szövegünket (textusunkat),  
  
 **II. A törvényre vonatkoztatva; amely, bár maga Isten a zsidóknak adta, egyformán az egész világra tartozik...**  
  
 Az erkölcsi törvényről beszél az apostol elsősorban a szövegemben: mert ez a törvény volt az, amely megtiltotta az erkölcstelenség mindenféle fajtáját, amelyeket a továbbiakban részletez [9., 10. vers]. És ez a törvény, hogy úgy mondjam, nem "az igazaknak készült", hanem, mint minden emberi törvény, a rossz megelőzésére: és ezért, a negyedik parancsolat kivételével, az egész Dekalog (Tízparancsolat) inkább tilalmakból, mint parancsokból áll; és inkább azt mondja meg, hogy mit *ne* tegyünk, mint azt, *hogy mit* tegyünk.  
  
 **Ez a törvény is jó, ha törvényesen használjuk...**  
  
 [Azért jó, mert visszatart bennünket a gonoszság elkövetésétől, akár Isten, akár ember felé. Azért is jó, mert megmutatja, hogy mennyire elszaporodott a bűn a világban, és milyen okunk van arra, hogy mindannyiunknak megalázkodjunk miatta. Azért jó, mert rámutat a Megváltó szükségességére, és arra késztet, hogy szívünkbe fogadjuk a Megváltót. Még inkább jó, mert eligazít bennünket, hogyan járjunk és tetszünk Istennek, ha kegyelmet nyertünk nála az ő drága Fia által. Ezek azok a megfelelő felhasználási (hasznosítási) módok, amelyekre tervezték: és ha e célokra van használva, akkor joggal tekinthetjük "drágábbnak számunkra, mint ezernyi ezüst és arany [Zsoltárok\_119:72.]". - - -]  
  
 **De ha elferdül (ha nem célszerűen élünk vele), akkor még ez is megszűnik jónak lenni...**  
  
 [Valóigaz, *önmagában véve* "szent, igaz és jó" [Róm\_7:12.], és mindig is az kell, hogy legyen, de használatában sok lélek halálának okozója lesz. Sokan vannak, akik az iránta való engedelmességükkel igyekeznek igazságot teremteni maguknak. De a bukott ember számára soha nem tudott ilyen célt szolgálni, mint ez: és megpróbálni ilyen módon felhasználni, félretenni az egész evangéliumot, és érvénytelenné tenni mindazt, amit Krisztus értünk tett és szenvedett, - éppen ilyen módon bizonyult végzetesnek milliók számára a zsidók között [Róm\_9:31-32.], és még mindig milliók számára válik halált hozóvá közöttünk [Gal\_5:4.]. Ha úgy követjük, mint "tanítómestert, hogy Krisztushoz vezessen minket", akkor felbecsülhetetlen áldás lesz lelkünk számára: ha azonban Krisztus ellen állítjuk, és üdvösségünk reményét az iránta való engedelmességünkre alapozzuk, akkor megfosztjuk valódi kiválóságától, és csak örök romlásunk akadályává tesszük].  
  
Miután így magyaráztam az apostol állítását, most néhány gondolatban igyekszem rámutatni annak *helyes tartására (értelmére).*  
  
 **1. Mennyire nem célszerű, ha a vallás dolgaiban dogmatizáljanak (okoskodjanak) a kezdők!**  
  
 [Az apostol az ilyen személyeknek szóló szemrehányásként mondta ki az előttünk szóló szavakat. Voltak olyanok, akik "a törvény tanítói akartak lenni, miközben nem értették, mit mondanak, sem amiket erősítgetnek [7. ver.]". Nos, ilyen személyek minden időben vannak az egyházban; és valójában nincsenek dogmatikusabb személyek, mint azok, akik a vallás valamelyik kedvelt elméletét vallják; és nincs olyan téma, amelyről az emberek nagyobb bizalmat fejeznének ki, mint erről. És mi a következménye ennek? "Hiábavaló csevegésre" adják magukat; és minden beszélgetésük olyan témákról szól, amelyek, ha így kezelik őket, soha nem szolgálhatnak "isteni épülésre". Őszintén kérek minden embert, és különösen azokat, akik még csak kezdők a vallásban, hogy ne feledjék, hogy még sokat kell tanulniuk; és hogy maguknak is jól kell tanulniuk, mielőtt saját érzelmeiket a körülöttük élők számára mércévé tennék.]  
  
 **2. Milyen abszurd dolog a vallást azok hibái miatt elítélni, akik vallják!**  
  
 [Azok a személyek, akiket az apostol megdorgált, visszaéltek a törvénnyel. De vajon az Apostol magát a törvényt tette felelőssé értük? Nem: azt mondta, mégpedig magabiztosan: "*Tudjuk,* hogy a törvény *jó*, ha az ember törvényszerűen él vele;" ha pedig törvénytelenül használja, akkor *őt*, és nem a *törvényt* kell hibáztatni. Így mondom tehát magával a vallással kapcsolatban is. Elismerem, hogy azok között, akik vallják, még mindig sokan vannak, akik tele vannak gőggel, önhittséggel, szeretetlenséggel és ezer más rosszal, éppen úgy, mint az apostol idejében. De kell-e ezért magát a vallást elítélni? Éppúgy elítélhetnétek a vallást Júdás miatt. Tanuljatok meg igazságos ítéletet mondani. Nem ítéled el az értelmet, mert egyesek elferdítik azt a tévedések támogatására, és felveszik magukra a józan keresztyén nevet: tehát a vallásról sem kellene annál kevésbé kedvezően gondolkodnod, mert egyesek annak szent álcája alatt szentségtelen és ártalmas hajlamoknak engednek. Ha valóban szentségtelen dolgokat szülne, vagy akár csak szentesítene is, akkor joggal lehetne szemrehányás tárgya; de ha csak a jóra buzdít, akkor legyen meg a neki járó dicséret, és akik megszegik, viseljék saját istentelenségük vétkét].  
  
 **3. Mennyire szükséges igazságosan különbséget tenni a jónak használata, illetve az azzal való visszaélés között!**  
  
 [A világ jó annak, aki megfelelően használja: és ezért azt mondják nekünk, hogy "úgy használjuk a világot, hogy ne éljünk vissza vele". Így a törvény is jó, és az evangélium is jó, ha törvényesen használjuk; és mint mondtam, egyiket sem szabad elítélni azoknak a hibái vagy ostobaságai miatt, akik tiszteletet vallanak irántuk. De talán megkérdezitek: *Mi a törvény helyes (szabályszerű) használata, és mi az evangéliumé?* Azt válaszolom: **A *Törvényt evangéliumi módon* kell használni*, az evangéliumot pedig gyakorlatiasan*.** Akkor szolgálják majd a legjobb célokat, és akkor lesznek hasznosak mindannak megvalósításában, amiért adattak. De ha az evangéliumot nem tartjuk szem előtt, miközben a törvényre figyelünk, akkor soha nem fogjuk elérni Isten gyermekeinek szabadságát, és soha nem fogjuk birtokolni azt az országot, amelyet Isten nekünk készített. Ugyanígy, ha a szentséget elválasztjuk az evangéliumtól, elveszítjük mindazokat az előnyöket, amelyeket az evangélium hivatott közvetíteni: mert Isten kifejezetten elrendelte, hogy "szentség nélkül senki sem láthatja meg az Urat"].  
  
 **4. Mennyire kívánatos, hogy Isten minden szavát helyesen hasznosítsuk!**  
  
 [Ahogyan a törvény is alkalmas a helyes használatra, úgy Isten minden szava is. Nem szabad az ihletett kötetnek cask egyik részét elfogadnunk, a másikat pedig elhagynunk; nem szabad az egyik tanítást elfogadnunk, mert az a mi elménknek tetszik, a másikat pedig elutasítanunk, mert az sérti előítéleteinket. Ettől őszintén óvlak benneteket. A törvény azt parancsolja: "Tégy és élj!" Az evangélium azt mondja: "Higgy és üdvözülj!". Állítsátok őket egymással szembe, és végzetes tévedésbe fogtok esni; de ha az egyiket a másiknak alárendelve fogjátok fel, akkor minden rendben lesz. Ezt mondanám sok más olyan pontról is, amelyek évszázadok óta viták és harcok tárgyát képezik. Csak hagyjuk, hogy a Szentírás különböző kijelentései megtalálják a megfelelő helyüket, és a megfelelő cél érdekében hasznosítsuk őket, és számtalan nehézség eltűnik; és az isteni igazság egész rendszere harmonikusnak fog tűnni, akárcsak a csillagok, amelyek a pályájukon mozognak. Egy felületes szemlélő számára a különböző igazságok ellentmondásosnak tűnhetnek; de aki ismeri Isten bennük rejlő tervét, úgy fogja találni, hogy mind az ő dicsőségét szolgálják, és előmozdítják azok jólétét, akik gyermeki alázattal elfogadják őket. Nem azt akarom mondani, hogy bármit is vizsgálat nélkül fogadjatok el: mert "mindent meg kell vizsgálnotok, s ami jó azt megtartanotok ". De keressétek a gyakorlati hasznát minden dolognak, amit a Szentírás tartalmaz, és akkor mindenből hasznotok lesz, és lesz okotok arra, hogy áldjátok Istenteket mindenért].  
  
<https://bible.prayerrequest.com/7511-simeon-charles-horae-homileticae-commentary-21-volumes/1timothy/1/8/1/8/>

A fordításról: A fenti anyagokat a DeepL tranlatorral hozta át magyarra, saját kötségén: Demjén Ádám (Budapest. 2023. december). Az anyagokat előzetesen válogatta, a fordítást ellenőrizte, javította, az angol eredeti szöveggel egybevetve: Borzási Sándor (Marosvásárhely. 2024 márciusában.). Dicsérjétek az Urat!